**Примерная образовательная программа учебного предмета «Родная (карельская) литература (ливвиковское наречие)» для 5-9 классов основного общего образования**

**(ПРОЕКТ)**

**Разработчики:**

**Богданова Елена Геннадьевна,**

ГАУ ДПО РК «КИРО», проректор, к.п.н, доцент

**Чикина Наталья Валерьевна,**

ИЯЛИ КарНЦ РАН, старший научный сотрудник, к.фил.н.

**Руппиева Елена Викторовна,**

МКУ «Этнокультурный центр Пряжинского НМР», специалист

**Храмцова Ольга Анатольевна,**

ГАУ ДПО РК «КИРО», старший методист

Петрозаводск

2021

**Оглавление.**

1. Пояснительная записка. 3
2. Планируемые результаты освоения учебного предмета. 11
3. Система оценки результатов освоения учебного предмета. 31
4. Содержание учебного предмета. 55
5. Тематическое планирование с указанием часов,

отводимых на освоение каждой темы. 57

1. План внеурочной деятельности. 69
2. Система условий реализации учебной программы. 70
3. Приложение 1: Литература на карельском языке. 74
4. Приложение 2: Примерный недельный учебный план

основного общего образования (изучение родного языка

наряду с преподаванием на русском языке). Вариант 4. 90

1. **Пояснительная записка.**
   1. **Функции и статус карельского языка.**

Карельский язык входит в северную подветвь прибалтийско-финской подгруппы финно-волжской группы финно-угорской ветви уральской языковой семьи. В карельском языке выделяют три основных наречия: собственно карельское (распространено в средней и северной Карелии, а также в Тверской и соседних областях), ливвиковское и людиковское (распространены в южной Карелии).

В составе ливвиковского наречия выделяют сямозерский, тулмозерский, ведлозерский, видлицкий, коткозерский, рыпушкальский, неккульский, кондушский диалекты. Ливвиковские говоры распространены на территории Олонецкого, Пряжинского, Питкярантского, Суоярвского муниципальных районов Республики Карелия.

Карелы относятся к коренным народам Республики Карелия. По данным Всероссийской переписи населения 2010 г., на территории Российской Федерации проживало 60 815 карелов, из них большая часть – на территории Тверской области (7394 человека), Республики Карелия (45 570 человек), Ленинградской области (1345 человек), Мурманской области (1376 человек), в Санкт-Петербурге (1396 человек). Количество лиц, указавших во время переписи владение карельским языком, составило 25 605 человек.

Карельский язык принадлежит к числу младописьменных языков с прерванной письменной традицией. В истории карельской письменности выделяют четыре этапа: до 1917 года  практиковались ранние опыты создания письменности на основе [кириллицы](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%BB%D0%B8%D1%86%D0%B0), с 1931 по 1939 разрабатывалась письменность [тверских карел](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B5_%D0%BA%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BB%D1%8B)ов на основе латиницы, с 1937 по 1940 – письменность карелов [Карелии](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D1%8F) на основе кириллицы, с 1989 – современная письменность на основе латиницы.

В 1938-1939 гг. в Карельской АССР и в Калининской области была сделана попытка внедрить единый карельский литературный язык и письменность на основе собственно карельского диалекта и русской графики, разработанной Д В Бубрихом в труде «Грамматика карельского языка» (1937). С 1938 по 1940 г в республике на карельском языке выходил ежемесячный журнал «Карелия», в котором публиковались оригинальные произведения на карельском языке, образцы карельского народного эпоса, переводы русских поэтов. В 1940 году карельский язык директивно был лишён статуса официального языка во всех национально-территориальных образованиях на территории СССР и принудительно вытеснен из всех сфер официального применения. C 1940-х годов до конца XX века карельский язык функционировал только как язык бытового общения.

В мае 1989 года в Петрозаводске прошла конференция «Карелы: этнос, язык, культура, экономика, проблемы и пути развития в условиях совершенствования межнациональных отношений в СССР». Одним из результатов этой конференции стало воссоздание карельской письменности, графической основой для которой был избран латинский алфавит. В том же году Совет министров Карельской АССР утвердил новые алфавиты для собственно карельского и [ливвиковского](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D0%B8%D0%B2%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5_%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%B5%D1%87%D0%B8%D0%B5) наречий карельского языка. В 2007 году Правительством Республики Карелия был утверждён новый алфавит карельского языка, единый для всех наречий.

# В настоящее время (2020 год) основные принципы регулирования общественных отношений в области использования и развития карельского языка, его применение в областях культуры, искусства и образования, средствах массовой информации, деятельности органов государственной власти, органов местного самоуправления определяются Законом Республики Карелия от 19 марта 2004 года № 759 ЗРК (с изменениями на 7 июня 2017 года) «О государственной поддержке карельского, вепсского и финского языков в Республике Карелия», направленным на создание условий для сохранения, изучения и развития карельского, вепсского и финского языков. Фунционирование карельского языка в системе общего образования Республики Карелия регулируется также Законом Республики Карелия от 20 декабря 2013 года № 1755-ЗРК «Об образовании» (с изменениями от 3 марта 2020 года), «Концепцией развития этнокультурного образования в Республике Карелия (языки и культура карелов, вепсов и финнов) на 2017 – 2025 годы», утвержденной Распоряжением Правительства Карелии от 4 апреля 2017 года № 182р-П.

Исследовательскую работу в области младописьменного карельского языка проводят научные сотрудники Института языка, литературы и истории КарНЦ РАН – обособленного подразделения Федерального государственного бюджетного учреждения науки Федерального исследовательского центра «Карельский научный центр Российской академии наук», а также ученые и преподаватели Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Петрозаводский государственный университет» (ПетрГУ). На сегодняшний день созданы карельско-русские и русско-карельские словари, написаны нормативные грамматики карельского языка, разрабатывается учебно-методический комплект для изучения карельского языка в общеобразовательных организациях.

Учебные предметы «Родной (карельский) язык», «Литературное чтение на родном (карельском) языке», «Родная (карельская) литература» изучаются в 27 школах Республики Карелия: людиковское наречие карельского языка в 2 школах, собственно карельское наречие карельского языка в 9 школах, ливвиковское наречие карельского языка изучается в 17 школах. В 2019-2020 учебном году в общеобразовательных организациях РК изучали карельский язык 2166 обучающихся (из них людиковское наречие карельского языка изучали 33 обучающихся, собственно карельское наречие карельского языка 227 обучающихся, ливвиковское наречие карельского языка 1906 обучающихся).

Для учебного предмета «Родной (карельский) язык» разработаны примерные программы НОО, ООО и СОО, которые вошли в Реестр примерных основных общеобразовательных программ Министерства просвещения Российской Федерации (одобрены решениями федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 25 января 2017 г. № 1/17, протокол от 31 января 2018 г. №2/18). В настоящее время разрабатываются примерные программы учебных предметов «Литературное чтение на родном (карельском) языке», «Родная (карельская) литература».

Литература на карельском языке также является младописьменной. История создания литературных произведений на карельском языке состоит из нескольких периодов: в 1917-1938 гг. формируется карелоязычная литература на латинской графической основе; в 1938-1940 гг. предпринимается попытка внедрить единый карельский литературный язык на кириллической графической основе; в 1940-1970-е гг. писатели-карелы создают свои литературные произведения в основном на финском языке; в 1980-х годах XX века начали писать на карельском языке В. Брендоев и П. Лукин; в 1990-е годы стали создавать свои произведения на карельском языке А.Л. Волков, П.М. Семенов, О.Ф. Мишина, В. Вейкки, З.Т. Дубинина (ливвиковское наречие), М. Пахомов (людиковское наречие), Р. Ремшуева, В. Каракина, И. Пекшуева, Л. Люютинен (собственно карельское наречие) и другие. В 1990-е годы, на собственно карельском наречии карельского языка начала формироваться литература христианского просвещения (переводы Библии и других церковно-религиозных книг).

В настоящее время литература на карельском языке развивается в трех наречиях: ливвиковском, людиковском и собственно карельском. Наиболее активно развивается поэзия, для которой характерны полнота изображения народной жизни, этнографическая многокрасочность рисунка, использование народнопоэтических форм. В жанровом отношении карелоязычная поэзия прошла путь от стихотворения к поэме.

Среди современных писателей, создающих прозу на ливвиковском наречии карельского языка, выделяют А. Волкова, Н. Зайцева, О. Мишину, П. Семёнова, в произведениях которых на первый план выходит национальный характер героев. Большинство авторов обращается в своих произведениях к фактам жизни, стремится к документальному воспроизведению событий.

Первые произведения для детей на ливвиковском наречии карельского языка стали создавать в 1980-е гг. XX века Владимир Брендоев и Пааво Лукин. В 1990-е гг. начали писать для младшего читательского поколения З. Дубинина, В. Вейкки, О. Мишина, Т. Щербакова, Н. Синицкая. Среди современных авторов отмечают также Сантту Карху, Наталью Антонову, Любовь Туттуеву.

В жанровом отношении детская литература на ливвиковском наречии карельского языка прошла путь от рассказа к повести. В поэзии главным является стихотворение. Первые попытки делаются в области драматургии. Все это закладывает основу для дальнейшего развития карельского языка и развития карелоязычной литературы.

* 1. **Нормативно-правовая база для разработки программы.**

Нормативно-правовую базу Примерной образовательной программы учебного предмета «Родная (карельская) литература» для 5-9 классов основного общего образования формируют:

- Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 17 декабря 2010 г. № 1897 (в ред. приказов Минобрнауки России от 29 декабря 2014 г. № 1644; от 31 декабря 2015 г. N 1577),

- Примерная основная образовательная программа основного общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 08.04.2015 № 1/15) (ред. от 04.02.2020),

- Концепция духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России,

- Закон Республики Карелия от 20 декабря 2013 года № 1755-ЗРК «Об образовании» (с изменениями от 3 марта 2020 года),

- Закон Республики Карелия от 19 марта 2004 года № 759 ЗРК (с изменениями на 7 июня 2017 года) «О государственной поддержке карельского, вепсского и финского языков в Республике Карелия»,

- Концепция развития этнокультурного образования в Республике Карелия (языки и культура карелов, вепсов и финнов) на 2017 – 2025 годы (утверждена Распоряжением Правительства Карелии от 4 апреля 2017 года № 182р-П).

* 1. **Цели и задачи ПОП в соответствии с требованиями к результатам освоения обучающимися образовательной программы учебного предмета.**

Литература - учебный предмет, освоение содержания которого направлено:

- на последовательное формирование читательской культуры через приобщение к чтению художественной литературы;

- на освоение общекультурных навыков чтения, восприятия художественного языка и понимания художественного смысла литературных произведений;

- на развитие эмоциональной сферы личности, образного, ассоциативного и логического мышления;

- на овладение базовым филологическим инструментарием, способствующим более глубокому эмоциональному переживанию и интеллектуальному осмыслению художественного текста;

- на формирование потребности и способности выражения себя в слове.

В цели предмета "Литература" входит передача от поколения к поколению нравственных и эстетических традиций русской, национальной и мировой культуры, что способствует формированию и воспитанию личности.

Знакомство с фольклорными и литературными произведениями разных времен и народов, их обсуждение, анализ и интерпретация предоставляют обучающимся возможность эстетического и этического самоопределения, приобщают их к миру многообразных идей и представлений, выработанных человечеством, способствуют формированию гражданской позиции и национально-культурной идентичности (способности осознанного отнесения себя к родной культуре), а также умению воспринимать родную культуру в контексте мировой.

Стратегическая цель изучения литературы на этапе основного общего образования - формирование потребности в качественном чтении, культуры читательского восприятия и понимания литературных текстов, что предполагает постижение художественной литературы как вида искусства, целенаправленное развитие способности обучающегося к адекватному восприятию и пониманию смысла различных литературных произведений и самостоятельному истолкованию прочитанного в устной и письменной форме. В опыте чтения, осмысления, говорения о литературе у обучающихся последовательно развивается умение пользоваться литературным языком как инструментом для выражения собственных мыслей и ощущений, воспитывается потребность в осмыслении прочитанного, формируется художественный вкус.

Изучение литературы в основной школе (5 - 9 классы) закладывает необходимый фундамент для достижения перечисленных целей.

Объект изучения в учебном процессе - литературное произведение в его жанрово-родовой и историко-культурной специфике. Постижение произведения происходит в процессе системной деятельности школьников, как организуемой педагогом, так и самостоятельной, направленной на освоение навыков культуры чтения (вслух, про себя, по ролям; чтения аналитического, выборочного, комментированного, сопоставительного и др.) и базовых навыков творческого и академического письма, последовательно формирующихся на уроках литературы.

Изучение литературы в школе решает следующие образовательные задачи:

- осознание коммуникативно-эстетических возможностей языка на основе изучения выдающихся произведений русской литературы, литературы своего народа, мировой литературы;

- формирование и развитие представлений о литературном произведении как о художественном мире, особым образом построенном автором;

- овладение процедурами смыслового и эстетического анализа текста на основе понимания принципиальных отличий художественного текста от научного, делового, публицистического и т.п.;

- формирование умений воспринимать, анализировать, критически оценивать и интерпретировать прочитанное, осознавать художественную картину жизни, отраженную в литературном произведении, на уровне не только эмоционального восприятия, но и интеллектуального осмысления, ответственного отношения к разнообразным художественным смыслам;

- формирование отношения к литературе как к особому способу познания жизни;

- воспитание у читателя культуры выражения собственной позиции, способности аргументировать свое мнение и оформлять его словесно в устных и письменных высказываниях разных жанров, создавать развернутые высказывания творческого, аналитического и интерпретирующего характера;

- воспитание культуры понимания "чужой" позиции, а также уважительного отношения к ценностям других людей, к культуре других эпох и народов; развитие способности понимать литературные художественные произведения, отражающие разные этнокультурные традиции;

- воспитание квалифицированного читателя со сформированным эстетическим вкусом;

- формирование отношения к литературе как к одной из основных культурных ценностей народа;

- обеспечение через чтение и изучение классической и современной литературы культурной самоидентификации;

- осознание значимости чтения и изучения литературы для своего дальнейшего развития;

- формирование у школьника стремления сознательно планировать свое досуговое чтение.

В процессе обучения в основной школе эти задачи решаются постепенно, последовательно и постоянно; их решение продолжается и в старшей школе; на всех этапах обучения создаются условия для осознания обучающимися непрерывности процесса литературного образования и необходимости его продолжения и за пределами школы.

* 1. **Место предмета в общем учебном плане.**

Примерная образовательная программа учебного предмета «Родная (карельская) литература» для 5-9 классов основного общего образования составлена с учетом Варианта 4 «Примерного недельного учебного плана основного общего образования (изучение родного языка наряду с преподаванием на русском языке)» ПООП ООО.

Примерный недельный учебный план основного общего образования (Вариант 4) рекомендует отводить в 5-9 классах на изучение учебных предметов «Родной язык» и «Родная литература» не менее 3 часов в неделю.

Примерная образовательная программа учебного предмета «Родная (карельская) литература» рассчитана на 1 час в неделю: в 5 классе – 34 часа, в 6 классе – 34 часа, в 7 классе – 34 часа, в 8 классе – 34 часа, в 9 классе – 34 часа. Всего на изучение учебного предмета «Родная (карельская) литература» в 5-9 классах рекомендуется выделять не менее 170 часов.

Учебный предмет «Родная (карельская) литература» в 5-9 классах изучается в тесной связи с учебным предметом «Родной (карельский) язык». Тематическое планирование двух учебных предметов взаимосвязано, что обеспечивает содержательную целостность предметной области «Филология», а также преемственность между ее составляющими – учебными предметами «Родной (карельский) язык» и «Родная (карельская) литература».

1. **Планируемые результаты освоения учебного предмета.**

**Личностные результаты освоения основной образовательной программы.**

1. Российская гражданская идентичность (патриотизм, уважение к Отечеству, к прошлому и настоящему многонационального народа России, чувство ответственности и долга перед Родиной, идентификация себя в качестве гражданина России, субъективная значимость использования русского языка и языков народов России, осознание и ощущение личностной сопричастности судьбе российского народа). Осознание этнической принадлежности, знание истории, языка, культуры своего народа, своего края, основ культурного наследия народов России и человечества (идентичность человека с российской многонациональной культурой, сопричастность истории народов и государств, находившихся на территории современной России); интериоризация гуманистических, демократических и традиционных ценностей многонационального российского общества. Осознанное, уважительное и доброжелательное отношение к истории, культуре, религии, традициям, языкам, ценностям народов России и народов мира.

2. Готовность и способность обучающихся к саморазвитию и самообразованию на основе мотивации к обучению и познанию; готовность и способность осознанному выбору и построению дальнейшей индивидуальной траектории образования на базе ориентировки в мире профессий и профессиональных предпочтений, с учетом устойчивых познавательных интересов.

3. Развитое моральное сознание и компетентность в решении моральных проблем на основе личностного выбора, формирование нравственных чувств и нравственного поведения, осознанного и ответственного отношения к собственным поступкам (способность к нравственному самосовершенствованию; веротерпимость, уважительное отношение к религиозным чувствам, взглядам людей или их отсутствию; знание основных норм морали, нравственных, духовных идеалов, хранимых в культурных традициях народов России, готовность на их основе к сознательному самоограничению в поступках, поведении, расточительном потребительстве; сформированность представлений об основах светской этики, культуры традиционных религий, их роли в развитии культуры и истории России и человечества, в становлении гражданского общества и российской государственности; понимание значения нравственности, веры и религии в жизни человека, семьи и общества). Сформированность ответственного отношения к учению; уважительного отношения к труду, наличие опыта участия в социально значимом труде. Осознание значения семьи в жизни человека и общества, принятие ценности семейной жизни, уважительное и заботливое отношение к членам своей семьи.

4. Сформированность целостного мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, учитывающего социальное, культурное, языковое, духовное многообразие современного мира.

5. Осознанное, уважительное и доброжелательное отношение к другому человеку, его мнению, мировоззрению, культуре, языку, вере, гражданской позиции. Готовность и способность вести диалог с другими людьми и достигать в нем взаимопонимания (идентификация себя как полноправного субъекта общения, готовность к конструированию образа партнера по диалогу, готовность к конструированию образа допустимых способов диалога, готовность к конструированию процесса диалога как конвенционирования интересов, процедур, готовность и способность к ведению переговоров).

6. Освоенность социальных норм, правил поведения, ролей и форм социальной жизни в группах и сообществах. Участие в школьном самоуправлении и общественной жизни в пределах возрастных компетенций с учетом региональных, этнокультурных, социальных и экономических особенностей (формирование готовности к участию в процессе упорядочения социальных связей и отношений, в которые включены и которые формируют сами учащиеся; включенность в непосредственное гражданское участие, готовность участвовать в жизнедеятельности подросткового общественного объединения, продуктивно взаимодействующего с социальной средой и социальными институтами; идентификация себя в качестве субъекта социальных преобразований, освоение компетентностей в сфере организаторской деятельности; интериоризация ценностей созидательного отношения к окружающей действительности, ценностей социального творчества, ценности продуктивной организации совместной деятельности, самореализации в группе и организации, ценности "другого" как равноправного партнера, формирование компетенций анализа, проектирования, организации деятельности, рефлексии изменений, способов взаимовыгодного сотрудничества, способов реализации собственного лидерского потенциала).

7. Сформированность ценности здорового и безопасного образа жизни; интериоризация правил индивидуального и коллективного безопасного поведения в чрезвычайных ситуациях, угрожающих жизни и здоровью людей, правил поведения на транспорте и на дорогах.

8. Развитость эстетического сознания через освоение художественного наследия народов России и мира, творческой деятельности эстетического характера (способность понимать художественные произведения, отражающие разные этнокультурные традиции; сформированность основ художественной культуры обучающихся как части их общей духовной культуры, как особого способа познания жизни и средства организации общения; эстетическое, эмоционально-ценностное видение окружающего мира; способность к эмоционально-ценностному освоению мира, самовыражению и ориентации в художественном и нравственном пространстве культуры; уважение к истории культуры своего Отечества, выраженной в том числе в понимании красоты человека; потребность в общении с художественными произведениями, сформированность активного отношения к традициям художественной культуры как смысловой, эстетической и личностно-значимой ценности).

9. Сформированность основ экологической культуры, соответствующей современному уровню экологического мышления, наличие опыта экологически ориентированной рефлексивно-оценочной и практической деятельности в жизненных ситуациях (готовность к исследованию природы, к занятиям сельскохозяйственным трудом, к художественно-эстетическому отражению природы, к занятиям туризмом, в том числе экотуризмом, к осуществлению природоохранной деятельности).

**Метапредметные результаты освоения основной образовательной программы.**

Метапредметные результаты включают освоенные обучающимися межпредметные понятия и универсальные учебные действия (регулятивные, познавательные, коммуникативные), способность их использования в учебной, познавательной и социальной практике, самостоятельность планирования и осуществления учебной деятельности и организации учебного сотрудничества с педагогами и сверстниками, построение индивидуальной образовательной траектории.

***Межпредметные понятия***

Условием формирования межпредметных понятий, таких как "система", "факт", "закономерность", "феномен", "анализ", "синтез" "функция", "материал", "процесс", является овладение обучающимися основами читательской компетенции, приобретение навыков работы с информацией, участие в проектной деятельности. В основной школе на всех предметах будет продолжена работа по формированию и развитию основ читательской компетенции. Обучающиеся овладеют чтением как средством осуществления своих дальнейших планов: продолжения образования и самообразования, осознанного планирования своего актуального и перспективного круга чтения, в том числе досугового, подготовки к трудовой и социальной деятельности. У выпускников будет сформирована потребность в систематическом чтении как в средстве познания мира и себя в этом мире, гармонизации отношений человека и общества, создания образа "потребного будущего".

При изучении учебных предметов обучающиеся усовершенствуют приобретенные на первом уровне навыки работы с информацией и пополнят их. Они смогут работать с текстами, преобразовывать и интерпретировать содержащуюся в них информацию, в том числе:

- систематизировать, сопоставлять, анализировать, обобщать и интерпретировать информацию, содержащуюся в готовых информационных объектах;

- выделять главную и избыточную информацию, выполнять смысловое свертывание выделенных фактов, мыслей; представлять информацию в сжатой словесной форме (в виде плана или тезисов) и в наглядно-символической форме (в виде таблиц, графических схем и диаграмм, карт понятий - концептуальных диаграмм, опорных конспектов);

- заполнять и/или дополнять таблицы, схемы, диаграммы, тексты.

В ходе изучения всех учебных предметов обучающиеся приобретут опыт проектной деятельности, способствующей воспитанию самостоятельности, инициативности, ответственности, повышению мотивации и эффективности учебной деятельности. В процессе реализации исходного замысла на практическом уровне овладеют умением выбирать адекватные задаче средства, принимать решения, в том числе в ситуациях неопределенности. Они получат возможность развить способности к разработке нескольких вариантов решений, к поиску нестандартных решений, анализу результатов поиска и выбору наиболее приемлемого решения.

Перечень ключевых межпредметных понятий определяется в ходе разработки основной образовательной программы основного общего образования образовательной организации в зависимости от материально-технического оснащения, используемых методов работы и образовательных технологий.

В соответствии с ФГОС ООО выделяются три группы универсальных учебных действий: регулятивные, познавательные, коммуникативные.

***Регулятивные УУД***

1. Умение самостоятельно определять цели обучения, ставить и формулировать новые задачи в учебе и познавательной деятельности, развивать мотивы и интересы своей познавательной деятельности. Обучающийся сможет:

- анализировать существующие и планировать будущие образовательные результаты;

- определять совместно с педагогом критерии оценки планируемых образовательных результатов;

- идентифицировать препятствия, возникающие при достижении собственных запланированных образовательных результатов;

- выдвигать версии преодоления препятствий, формулировать гипотезы, в отдельных случаях - прогнозировать конечный результат;

- ставить цель и формулировать задачи собственной образовательной деятельности с учетом выявленных затруднений и существующих возможностей;

- обосновывать выбранные подходы и средства, используемые для достижения образовательных результатов.

2. Умение самостоятельно планировать пути достижения целей, в том числе альтернативные, осознанно выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач. Обучающийся сможет:

- определять необходимые действия в соответствии с учебной и познавательной задачей и составлять алгоритм их выполнения;

- обосновывать и осуществлять выбор наиболее эффективных способов решения учебных и познавательных задач;

- определять/находить, в том числе из предложенных вариантов, условия для выполнения учебной и познавательной задачи;

- выстраивать жизненные планы на краткосрочное будущее (определять целевые ориентиры, формулировать адекватные им задачи и предлагать действия, указывая и обосновывая логическую последовательность шагов);

- выбирать из предложенных вариантов и самостоятельно искать средства/ресурсы для решения задачи/достижения цели;

- составлять план решения проблемы (описывать жизненный цикл выполнения проекта, алгоритм проведения исследования);

- определять потенциальные затруднения при решении учебной и познавательной задачи и находить средства для их устранения;

- описывать свой опыт, оформляя его для передачи другим людям в виде алгоритма решения практических задач;

- планировать и корректировать свою индивидуальную образовательную траекторию.

3. Умение соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией. Обучающийся сможет:

- различать результаты и способы действий при достижении результатов;

- определять совместно с педагогом критерии достижения планируемых результатов и критерии оценки своей учебной деятельности;

- систематизировать (в том числе выбирать приоритетные) критерии достижения планируемых результатов и оценки своей деятельности;

- отбирать инструменты для оценивания своей деятельности, осуществлять самоконтроль своей деятельности в рамках предложенных условий и требований;

- оценивать свою деятельность, анализируя и аргументируя причины достижения или отсутствия планируемого результата;

- находить необходимые и достаточные средства для выполнения учебных действий в изменяющейся ситуации;

- работая по своему плану, вносить коррективы в текущую деятельность на основе анализа изменений ситуации для получения запланированных характеристик/показателей результата;

- устанавливать связь между полученными характеристиками результата и характеристиками процесса деятельности и по завершении деятельности предлагать изменение характеристик процесса для получения улучшенных характеристик результата;

- соотносить свои действия с целью обучения.

4. Умение оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности ее решения. Обучающийся сможет:

- определять критерии правильности (корректности) выполнения учебной задачи;

- анализировать и обосновывать применение соответствующего инструментария для выполнения учебной задачи;

- свободно пользоваться выработанными критериями оценки и самооценки, исходя из цели и имеющихся средств;

- оценивать продукт своей деятельности по заданным и/или самостоятельно определенным критериям в соответствии с целью деятельности;

- обосновывать достижимость цели выбранным способом на основе оценки своих внутренних ресурсов и доступных внешних ресурсов;

- фиксировать и анализировать динамику собственных образовательных результатов.

5. Владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности. Обучающийся сможет:

- анализировать собственную учебную и познавательную деятельность и деятельность других обучающихся в процессе взаимопроверки;

- соотносить реальные и планируемые результаты индивидуальной образовательной деятельности и делать выводы о причинах ее успешности/эффективности или неуспешности/неэффективности, находить способы выхода из критической ситуации;

- принимать решение в учебной ситуации и оценивать возможные последствия принятого решения;

- определять, какие действия по решению учебной задачи или параметры этих действий привели к получению имеющегося продукта учебной деятельности;

- демонстрировать приемы регуляции собственных психофизиологических/эмоциональных состояний.

***Познавательные УУД***

6. Умение определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналогии, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации, устанавливать причинно-следственные связи, строить логическое рассуждение, умозаключение (индуктивное, дедуктивное, по аналогии) и делать выводы. Обучающийся сможет:

- подбирать слова, соподчиненные ключевому слову, определяющие его признаки и свойства;

- выстраивать логическую цепочку, состоящую из ключевого слова и соподчиненных ему слов;

- выделять общий признак или отличие двух или нескольких предметов или явлений и объяснять их сходство или отличия;

- объединять предметы и явления в группы по определенным признакам, сравнивать, классифицировать и обобщать факты и явления;

- различать/выделять явление из общего ряда других явлений;

- выделять причинно-следственные связи наблюдаемых явлений или событий, выявлять причины возникновения наблюдаемых явлений или событий;

- строить рассуждение от общих закономерностей к частным явлениям и от частных явлений к общим закономерностям;

- строить рассуждение на основе сравнения предметов и явлений, выделяя при этом их общие признаки и различия;

- излагать полученную информацию, интерпретируя ее в контексте решаемой задачи;

- самостоятельно указывать на информацию, нуждающуюся в проверке, предлагать и применять способ проверки достоверности информации;

- объяснять явления, процессы, связи и отношения, выявляемые в ходе познавательной и исследовательской деятельности;

- выявлять и называть причины события, явления, самостоятельно осуществляя причинно-следственный анализ;

- делать вывод на основе критического анализа разных точек зрения, подтверждать вывод собственной аргументацией или самостоятельно полученными данными.

7. Умение создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач. Обучающийся сможет:

- обозначать символом и знаком предмет и/или явление;

- определять логические связи между предметами и/или явлениями, обозначать данные логические связи с помощью знаков в схеме;

- создавать абстрактный или реальный образ предмета и/или явления;

- строить модель/схему на основе условий задачи и/или способа ее решения;

- создавать вербальные, вещественные и информационные модели с выделением существенных характеристик объекта для определения способа решения задачи в соответствии с ситуацией;

- переводить сложную по составу (многоаспектную) информацию из графического или формализованного (символьного) представления в текстовое и наоборот;

- строить схему, алгоритм действия, исправлять или восстанавливать неизвестный ранее алгоритм на основе имеющегося знания об объекте, к которому применяется алгоритм;

- строить доказательство: прямое, косвенное, от противного;

- анализировать/рефлексировать опыт разработки и реализации учебного проекта, исследования (теоретического, эмпирического) с точки зрения решения проблемной ситуации, достижения поставленной цели и/или на основе заданных критериев оценки продукта/результата.

8. Смысловое чтение. Обучающийся сможет:

- находить в тексте требуемую информацию (в соответствии с целями своей деятельности);

- ориентироваться в содержании текста, понимать целостный смысл текста, структурировать текст;

- устанавливать взаимосвязь описанных в тексте событий, явлений, процессов;

- резюмировать главную идею текста;

- преобразовывать текст, меняя его модальность (выражение отношения к содержанию текста, целевую установку речи), интерпретировать текст (художественный и нехудожественный - учебный, научно-популярный, информационный);

- критически оценивать содержание и форму текста.

9. Формирование и развитие экологического мышления, умение применять его в познавательной, коммуникативной, социальной практике и профессиональной ориентации. Обучающийся сможет:

- определять свое отношение к окружающей среде, к собственной среде обитания;

- анализировать влияние экологических факторов на среду обитания живых организмов;

- проводить причинный и вероятностный анализ различных экологических ситуаций;

- прогнозировать изменения ситуации при смене действия одного фактора на другой фактор;

- распространять экологические знания и участвовать в практических мероприятиях по защите окружающей среды.

10. Развитие мотивации к овладению культурой активного использования словарей, справочников, открытых источников информации и электронных поисковых систем. Обучающийся сможет:

- определять необходимые ключевые поисковые слова и формировать корректные поисковые запросы;

- осуществлять взаимодействие с электронными поисковыми системами, базами знаний, справочниками;

- формировать множественную выборку из различных источников информации для объективизации результатов поиска;

- соотносить полученные результаты поиска с задачами и целями своей деятельности.

***Коммуникативные УУД***

11. Умение организовывать учебное сотрудничество с педагогом и совместную деятельность с педагогом и сверстниками; работать индивидуально и в группе: находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учета интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать свое мнение. Обучающийся сможет:

- определять возможные роли в совместной деятельности;

- играть определенную роль в совместной деятельности;

- принимать позицию собеседника, понимая позицию другого, различать в его речи мнение (точку зрения), доказательства (аргументы);

- определять свои действия и действия партнера, которые способствовали или препятствовали продуктивной коммуникации;

- строить позитивные отношения в процессе учебной и познавательной деятельности;

- корректно и аргументированно отстаивать свою точку зрения, в дискуссии уметь выдвигать контраргументы, перефразировать свою мысль;

- критически относиться к собственному мнению, уметь признавать ошибочность своего мнения (если оно ошибочно) и корректировать его;

- предлагать альтернативное решение в конфликтной ситуации;

- выделять общую точку зрения в дискуссии;

- договариваться о правилах и вопросах для обсуждения в соответствии с поставленной перед группой задачей;

- организовывать эффективное взаимодействие в группе (определять общие цели, распределять роли, договариваться друг с другом и т.д.);

- устранять в рамках диалога разрывы в коммуникации, обусловленные непониманием/неприятием со стороны собеседника задачи, формы или содержания диалога.

12. Умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей для планирования и регуляции своей деятельности; владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью. Обучающийся сможет:

- определять задачу коммуникации и в соответствии с ней отбирать и использовать речевые средства;

- представлять в устной или письменной форме развернутый план собственной деятельности;

- соблюдать нормы публичной речи, регламент в монологе и дискуссии в соответствии с коммуникативной задачей;

- высказывать и обосновывать мнение (суждение) и запрашивать мнение партнера в рамках диалога;

- принимать решение в ходе диалога и согласовывать его с собеседником;

- создавать письменные тексты различных типов с использованием необходимых речевых средств;

- использовать средства логической связи для выделения смысловых блоков своего выступления;

- использовать вербальные и невербальные средства в соответствии с коммуникативной задачей;

- оценивать эффективность коммуникации после ее завершения.

13. Формирование и развитие компетентности в области использования информационно-коммуникационных технологий (далее - ИКТ). Обучающийся сможет:

- целенаправленно искать и использовать информационные ресурсы, необходимые для решения учебных и практических задач с помощью средств ИКТ;

- использовать для передачи своих мыслей естественные и формальные языки в соответствии с условиями коммуникации;

- оперировать данными при решении задачи;

- выбирать адекватные задаче инструменты и использовать компьютерные технологии для решения учебных задач, в том числе для: вычисления, написания писем, сочинений, докладов, рефератов, создания презентаций и др.;

- использовать информацию с учетом этических и правовых норм;

- создавать цифровые ресурсы разного типа и для разных аудиторий, соблюдать информационную гигиену и правила информационной безопасности.

**Предметные результаты**

В соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом основного общего образования предметными результатами изучения предмета "Литература" являются:

- осознание значимости чтения и изучения литературы для своего дальнейшего развития; формирование потребности в систематическом чтении как средстве познания мира и себя в этом мире, как в способе своего эстетического и интеллектуального удовлетворения;

- восприятие литературы как одной из основных культурных ценностей народа (отражающей его менталитет, историю, мировосприятие) и человечества (содержащей смыслы, важные для человечества в целом);

- обеспечение культурной самоидентификации, осознание коммуникативно-эстетических возможностей родного языка на основе изучения выдающихся произведений российской культуры, культуры своего народа, мировой культуры;

- воспитание квалифицированного читателя со сформированным эстетическим вкусом, способного аргументировать свое мнение и оформлять его словесно в устных и письменных высказываниях разных жанров, создавать развернутые высказывания аналитического и интерпретирующего характера, участвовать в обсуждении прочитанного, сознательно планировать свое досуговое чтение;

- развитие способности понимать литературные художественные произведения, воплощающие разные этнокультурные традиции;

- овладение процедурами эстетического и смыслового анализа текста на основе понимания принципиальных отличий литературного художественного текста от научного, делового, публицистического и т.п., формирование умений воспринимать, анализировать, критически оценивать и интерпретировать прочитанное, осознавать художественную картину жизни, отраженную в литературном произведении, на уровне не только эмоционального восприятия, но и интеллектуального осмысления.

Конкретизируя эти общие результаты, обозначим наиболее важные предметные умения, формируемые у обучающихся в результате освоения программы по литературе основной школы (в скобках указаны классы, когда эти умения стоит активно формировать; в этих классах можно уже проводить контроль сформированности этих умений):

- определять тему и основную мысль произведения (5 - 6 кл.);

- владеть различными видами пересказа (5 - 6 кл.), пересказывать сюжет; выявлять особенности композиции, основной конфликт, вычленять фабулу (6 - 7 кл.);

- характеризовать героев-персонажей, давать их сравнительные характеристики (5 - 6 кл.); оценивать систему персонажей (6 - 7 кл.);

- находить основные изобразительно-выразительные средства, характерные для творческой манеры писателя, определять их художественные функции (5 - 7 кл.); выявлять особенности языка и стиля писателя (7 - 9 кл.);

- определять родо-жанровую специфику художественного произведения (5 - 9 кл.);

- объяснять свое понимание нравственно-философской, социально-исторической и эстетической проблематики произведений (7 - 9 кл.);

- выделять в произведениях элементы художественной формы и обнаруживать связи между ними (5 - 7 кл.), постепенно переходя к анализу текста; анализировать литературные произведения разных жанров (8 - 9 кл.);

- выявлять и осмыслять формы авторской оценки героев, событий, характер авторских взаимоотношений с "читателем" как адресатом произведения (в каждом классе - на своем уровне);

- пользоваться основными теоретико-литературными терминами и понятиями (в каждом классе - умение пользоваться терминами, изученными в этом и предыдущих классах) как инструментом анализа и интерпретации художественного текста;

- представлять развернутый устный или письменный ответ на поставленные вопросы (в каждом классе - на своем уровне); вести учебные дискуссии (7 - 9 кл.);

- собирать материал и обрабатывать информацию, необходимую для составления плана, тезисного плана, конспекта, доклада, написания аннотации, сочинения, эссе, литературно-творческой работы, создания проекта на заранее объявленную или самостоятельно/под руководством учителя выбранную литературную или публицистическую тему, для организации дискуссии (в каждом классе - на своем уровне);

- выражать личное отношение к художественному произведению, аргументировать свою точку зрения (в каждом классе - на своем уровне);

- выразительно читать с листа и наизусть произведения/фрагменты произведений художественной литературы, передавая личное отношение к произведению (5 - 9 класс);

- ориентироваться в информационном образовательном пространстве: работать с энциклопедиями, словарями, справочниками, специальной литературой (5 - 9 кл.); пользоваться каталогами библиотек, библиографическими указателями, системой поиска в Интернете (5 - 9 кл.) (в каждом классе - на своем уровне).

При планировании предметных результатов освоения программы следует учитывать, что формирование различных умений, навыков, компетенций происходит у разных обучающихся с разной скоростью и в разной степени и не заканчивается в школе.

При оценке предметных результатов обучения литературе следует учитывать несколько основных уровней сформированности читательской культуры.

***I уровень сформированности читательской культуры*** определяется наивно-реалистическим восприятием литературно-художественного произведения как истории из реальной жизни (сферы так называемой "первичной действительности"). Понимание текста на этом уровне осуществляется на основе буквальной "распаковки" смыслов; к художественному миру произведения читатель подходит с житейских позиций. Такое эмоциональное непосредственное восприятие, создает основу для формирования осмысленного и глубокого чтения, но с точки зрения эстетической еще не является достаточным. Оно характеризуется способностями читателя воспроизводить содержание литературного произведения, отвечая на тестовые вопросы (устно, письменно) типа "Что? Кто? Где? Когда? Какой?", кратко выражать/определять свое эмоциональное отношение к событиям и героям - качества последних только называются/перечисляются; способность к обобщениям проявляется слабо.

К основным видам деятельности, позволяющим диагностировать возможности читателей I уровня, относятся акцентно-смысловое чтение; воспроизведение элементов содержания произведения в устной и письменной форме (изложение, действие по действия по заданному алгоритму с инструкцией); формулировка вопросов; составление системы вопросов и ответы на них (устные, письменные).

Условно им соответствуют следующие типы диагностических заданий:

- выразительно прочтите следующий фрагмент;

- определите, какие события в произведении являются центральными;

- определите, где и когда происходят описываемые события;

- опишите, каким вам представляется герой произведения, прокомментируйте слова героя;

- выделите в тексте наиболее непонятные (загадочные, удивительные и т.п.) для вас места;

- ответьте на поставленный учителем/автором учебника вопрос;

- определите, выделите, найдите, перечислите признаки, черты, повторяющиеся детали и т.п.

***II уровень сформированности читательской культуры*** характеризуется тем, что обучающийся понимает обусловленность особенностей художественного произведения авторской волей, однако умение находить способы проявления авторской позиции у него пока отсутствуют у читателей этого уровня формируется стремление размышлять над прочитанным, появляется умение выделять в произведении значимые в смысловом и эстетическом плане отдельные элементы художественного произведения, а также возникает стремление находить и объяснять связи между ними. Читатель этого уровня пытается аргументированно отвечать на вопрос "Как устроен текст?", умеет выделять крупные единицы произведения, пытается определять связи между ними для доказательства верности понимания темы, проблемы и идеи художественного текста.

К основным видам деятельности, позволяющим диагностировать возможности читателей, достигших II уровня, можно отнести устное и письменное выполнение аналитических процедур с использованием теоретических понятий (нахождение элементов текста; наблюдение, описание, сопоставление и сравнение выделенных единиц; объяснение функций каждого из элементов; установление связи между ними; создание комментария на основе сплошного и хронологически последовательного анализа - пофразового (при анализе стихотворений и небольших прозаических произведений - рассказов, новелл) или поэпизодного; проведение целостного и межтекстового анализа).

Условно им соответствуют следующие типы диагностических заданий:

- выделите, определите, найдите, перечислите признаки, черты, повторяющиеся детали и т.п.;

- покажите, какие особенности художественного текста проявляют позицию его автора;

- покажите, как в художественном мире произведения проявляются черты реального мира (как внешней для человека реальности, так и внутреннего мира человека);

- проанализируйте фрагменты, эпизоды текста (по предложенному алгоритму и без него);

- сопоставьте, сравните, найдите сходства и различия (как в одном тексте, так и между разными произведениями);

- определите жанр произведения, охарактеризуйте его особенности;

- дайте свое рабочее определение следующему теоретико-литературному понятию.

Понимание текста на этом уровне читательской культуры осуществляется поверхностно; ученик знает формулировки теоретических понятий и может пользоваться ими при анализе произведения (например, может находить в тексте тропы, элементы композиции, признаки жанра), но не умеет пока делать "мостик" от этой информации к тематике, проблематике и авторской позиции.

***III уровень*** ***сформированности читательской культуры*** определяется умением воспринимать произведение как художественное целое, концептуально осмыслять его в этой целостности, видеть воплощенный в нем авторский замысел. Читатель, достигший этого уровня, сумеет интерпретировать художественный смысл произведения, то есть отвечать на вопросы: "Почему (с какой целью?) произведение построено так, а не иначе? Какой художественный эффект дало именно такое построение, какой вывод на основе именно такого построения мы можем сделать о тематике, проблематике и авторской позиции в данном конкретном произведении?".

К основным видам деятельности, позволяющим диагностировать возможности читателей, достигших III уровня, можно отнести устное или письменное истолкование художественных функций особенностей поэтики произведения, рассматриваемого в его целостности, а также истолкование смысла произведения как художественного целого; создание эссе, научно-исследовательских заметок (статьи), доклада на конференцию, рецензии, сценария и т.п.

Условно им соответствуют следующие типы диагностических заданий:

- выделите, определите, найдите, перечислите признаки, черты, повторяющиеся детали и т.п.

- определите художественную функцию той или иной детали, приема и т.п.;

- определите позицию автора и способы ее выражения;

- проинтерпретируйте выбранный фрагмент произведения;

- объясните (устно, письменно) смысл названия произведения;

- озаглавьте предложенный текст (в случае если у литературного произведения нет заглавия);

- напишите сочинение-интерпретацию;

- напишите рецензию на произведение, не изучавшееся на уроках литературы.

Понимание текста на этом уровне читательской культуры осуществляется на основе "распаковки" смыслов художественного текста как дважды "закодированного" (естественным языком и специфическими художественными средствами).

Разумеется, ни один из перечисленных уровней читательской культуры не реализуется в чистом виде, тем не менее, условно можно считать, что читательское развитие школьников, обучающихся в 5 - 6 классах, соответствует первому уровню; в процессе литературного образования учеников 7 - 8 классов формируется второй ее уровень; читательская культура учеников 9 класса характеризуется появлением элементов третьего уровня. Это следует иметь в виду при осуществлении в литературном образовании разноуровневого подхода к обучению, а также при проверке качества его результатов.

Успешное освоение видов учебной деятельности, соответствующей разным уровням читательской культуры, и способность демонстрировать их во время экзаменационных испытаний служат критериями для определения степени подготовленности обучающихся основной школы. Определяя степень подготовленности, следует учесть условный характер соотнесения описанных заданий и разных уровней читательской культуры. Показателем достигнутых школьником результатов является не столько характер заданий, сколько качество их выполнения. Учитель может давать одни и те же задания (определите тематику, проблематику и позицию автора и докажите свое мнение) и, в зависимости от того, какие именно доказательства приводит ученик, определяет уровень читательской культуры и выстраивает уроки так, чтобы перевести ученика на более высокий для него уровень (работает в "зоне ближайшего развития").

1. **Система оценки результатов освоения учебного предмета.**

Система оценки достижения планируемых результатов (далее – система оценки) является частью системы оценки и управления качеством образования в образовательной организации и служит основой при разработке образовательной организацией собственного "Положения об оценке образовательных достижений обучающихся".

Основными направлениями и целями оценочной деятельности в образовательной организации в соответствии с требованиями ФГОС ООО являются:

* оценка образовательных достижений обучающихся на различных этапах обучения как основа их промежуточной и итоговой аттестации, а также основа процедур внутреннего мониторинга образовательной организации, мониторинговых исследований муниципального регионального и федерального уровней;
* оценка результатов деятельности педагогических кадров как основа аттестационных процедур;
* оценка результатов деятельности образовательной организациикак основа аккредитационных процедур.

Основным объектом системы оценки, ее содержательной и критериальной базой выступают требования ФГОС, которые конкретизируются в планируемых результатах освоения обучающимися основной образовательной программы образовательной организации.

Система оценки включает процедуры внутренней и внешней оценки.

Внутренняя оценкавключает:

* стартовую диагностику,
* текущую и тематическую оценку,
* портфолио,
* внутришкольный мониторинг образовательных достижений,
* промежуточную и итоговую аттестацию обучающихся.

К внешним процедурам относятся:

* государственная итоговая аттестация,
* независимая оценка качества образования и
* мониторинговые исследования муниципального, регионального и федерального уровней.

Особенности каждой из указанных процедур описаны в п.1.3.3 настоящего документа.

В соответствии с ФГОС ООО система оценки образовательной организации реализует системно-деятельностный, уровневый и комплексный подходы к оценке образовательных достижений.

Системно-деятельностный подход к оценке образовательных достижений проявляется в оценке способности учащихся к решению учебно-познавательных и учебно-практических задач. Он обеспечивается содержанием и критериями оценки, в качестве которых выступают планируемые результаты обучения, выраженные в деятельностной форме.

Уровневый подход служит важнейшей основой для организации индивидуальной работы с учащимися. Он реализуется как по отношению к содержанию оценки, так и к представлению и интерпретации результатов измерений.

Уровневый подход к содержанию оценкиобеспечивается структурой планируемых результатов, в которых выделены три блока: общецелевой, «Выпускник научится» и «Выпускник получит возможность научиться». Достижение планируемых результатов, отнесенных к блоку «Выпускник научится», выносится на итоговую оценку, которая может осуществляться как в ходе обучения, так и в конце обучения, в том числе – в форме государственной итоговой аттестации. Процедуры внутришкольного мониторинга (в том числе, для аттестации педагогических кадров и оценки деятельности образовательной организации) строятся на планируемых результатах, представленных в блоках «Выпускник научится» и «Выпускник получит возможность научиться». Процедуры независимой оценки качества образования и мониторинговых исследований различного уровня опираются на планируемые результаты, представленные во всех трех блоках.

Уровневый подход к представлению и интерпретации результатовреализуется за счет фиксации различных уровней достижения обучающимися планируемых результатов: базового уровня и уровней выше и ниже базового. Достижение базового уровня свидетельствует о способности обучающихся решать типовые учебные задачи, целенаправленно отрабатываемые со всеми учащимися в ходе учебного процесса. Овладение базовым уровнем является достаточным для продолжения обучения и усвоения последующего материала.

Комплексный подход к оценке образовательных достижений реализуется путем

* оценки трех групп результатов: предметных, личностных, метапредметных (регулятивных, коммуникативных и познавательных универсальных учебных действий);
* использования комплекса оценочных процедур (стартовой, текущей, тематической, промежуточной) как основы для оценки динамики индивидуальных образовательных достижений (индивидуального прогресса) и для итоговой оценки;
* использования контекстной информации (об особенностях обучающихся, условиях и процессе обучения и др.) для интерпретации полученных результатов в целях управления качеством образования;
* использования разнообразных методов и форм оценки, взаимно дополняющих друг друга (стандартизированных устных и письменных работ, проектов, практических работ, самооценки, наблюдения и др.).

1.3.2 Особенности оценки личностных, метапредметных и предметных результатов

Особенности оценки личностных результатов

Формирование личностных результатов обеспечивается в ходе реализации всех компонентов образовательного процесса, включая внеурочную деятельность.

Основным объектом оценки личностных результатов в основной школе служит сформированность универсальных учебных действий, включаемых в следующие три основные блока:

1) сформированность основ гражданской идентичности личности;

2) сформированность индивидуальной учебной самостоятельности, включая умение строить жизненные профессиональные планы с учетом конкретных перспектив социального развития;

3) сформированность социальных компетенций, включая ценностно-смысловые установки и моральные нормы, опыт социальных и межличностных отношений, правосознание.

В соответствии с требованиями ФГОС достижение личностных результатов не выносится на итоговую оценку обучающихся, а является предметом оценки эффективности воспитательно-образовательной деятельности образовательной организации и образовательных систем разного уровня. Поэтому оценка этих результатов образовательной деятельности осуществляется в ходе внешних неперсонифицированных мониторинговых исследований. Инструментарий для них разрабатывается централизованно на федеральном или региональном уровне и основывается на профессиональных методиках психолого-педагогической диагностики.

Во внутришкольном мониторинге в целях оптимизации личностного развития учащихся возможна оценка сформированности отдельных личностных результатов, проявляющихся в:

* соблюдении норм и правил поведения, принятых в образовательной организации;
* участии в общественной жизни образовательной организации, ближайшего социального окружения, страны, общественно-полезной деятельности;
* ответственности за результаты обучения;
* готовности и способности делать осознанный выбор своей образовательной траектории, в том числе выбор профессии;
* ценностно-смысловых установках обучающихся, формируемых средствами различных предметов в рамках системы общего образования.

Внутришкольный мониторинг организуется администрацией образовательной организации и осуществляется классным руководителем преимущественно на основе ежедневных наблюдений в ходе учебных занятий и внеурочной деятельности, которые обобщаются в конце учебного года и представляются в виде характеристики по форме, установленной образовательной организацией. Любое использование данных, полученных в ходе мониторинговых исследований, возможно только в соответствии с Федеральным законом от 17.07.2006 №152-ФЗ «О персональных данных».

Особенности оценки метапредметных результатов

Оценка метапредметных результатов представляет собой оценку достижения планируемых результатов освоения основной образовательной программы, которые представлены в междисциплинарной программе формирования универсальных учебных действий (разделы «Регулятивные универсальные учебные действия», «Коммуникативные универсальные учебные действия», «Познавательные универсальные учебные действия»). Формирование метапредметных результатов обеспечивается за счет всех учебных предметов и внеурочной деятельности.

Основным объектом и предметом оценки метапредметных результатов являются:

* способность и готовность к освоению систематических знаний, их самостоятельному пополнению, переносу и интеграции;
* способность работать с информацией;
* способность к сотрудничеству и коммуникации;
* способность к решению личностно и социально значимых проблем и воплощению найденных решений в практику;
* способность и готовность к использованию ИКТ в целях обучения и развития;
* способность к самоорганизации, саморегуляции и рефлексии.

Оценка достижения метапредметных результатов осуществляется администрацией образовательной организации в ходе внутришкольного мониторинга. Содержание и периодичность внутришкольного мониторинга устанавливается решением педагогического совета. Инструментарий строится на межпредметной основе и может включать диагностические материалы по оценке читательской грамотности, ИКТ-компетентности, сформированности регулятивных, коммуникативных и познавательных учебных действий*.*

Наиболее адекватными формами оценки

* читательской грамотности служит письменная работа на межпредметной основе;
* ИКТ-компетентности – практическая работа в сочетании с письменной (компьютеризованной) частью;
* сформированности регулятивных, коммуникативных и познавательных учебных действий – наблюдение за ходом выполнения групповых и индивидуальных учебных исследований и проектов.

Каждый из перечисленных видов диагностик проводится с периодичностью не менее, чем один раз в два года.

Основной процедурой итоговой оценки достижения метапредметных результатов является защита итогового индивидуального проекта.

Итоговой проект представляет собой учебный проект, выполняемый обучающимся в рамках одного или нескольких учебных предметов с целью продемонстрировать свои достижения в самостоятельном освоении содержания избранных областей знаний и/или видов деятельности и способность проектировать и осуществлять целесообразную и результативную деятельность (учебно-познавательную, конструкторскую, социальную, художественно-творческую, иную).

Результатом (продуктом) проектной деятельности может быть любая из следующих работ:

а) письменная работа (эссе, реферат, аналитические материалы, обзорные материалы, отчеты о проведенных исследованиях, стендовый доклад и др.);

б) художественная творческая работа (в области литературы, музыки, изобразительного искусства, экранных искусств), представленная в виде прозаического или стихотворного произведения, инсценировки, художественной декламации, исполнения музыкального произведения, компьютерной анимации и др.;

в) материальный объект, макет, иное конструкторское изделие;

г) отчетные материалы по социальному проекту, которые могут включать как тексты, так и мультимедийные продукты.

Требования к организации проектной деятельности, к содержанию и направленности проекта, а также критерии оценки проектной работы разрабатываются с учетом целей и задач проектной деятельности на данном этапе образования и в соответствии с особенностями образовательной организации.

Общим требованием ко всем работам является необходимость соблюдения норм и правил цитирования, ссылок на различные источники. В случае заимствования текста работы (плагиата) без указания ссылок на источник, проект к защите не допускается.

Защита проекта осуществляется в процессе специально организованной деятельности комиссии образовательной организации или на школьной конференции.

Результаты выполнения проекта оцениваются по итогам рассмотрения комиссией представленного продукта с краткой пояснительной запиской, презентации обучающегося и отзыва руководителя.

Особенности оценки предметных результатов

Оценка предметных результатов представляет собой оценку достижения обучающимся планируемых результатов по отдельным предметам.

Формирование этих результатов обеспечивается каждым учебным предметом.

Основным предметом оценки в соответствии с требованиями ФГОС ООО является способность к решению учебно-познавательных и учебно-практических задач, основанных на изучаемом учебном материале, с использованием способов действий, релевантных содержанию учебных предметов, в том числе — метапредметных (познавательных, регулятивных, коммуникативных) действий.

Оценка предметных результатов ведется каждым учителем в ходе процедур текущей, тематической, промежуточной и итоговой оценки, а также администрацией образовательной организации в ходе внутришкольного мониторинга.

Особенности оценки по отдельному предмету фиксируются в приложении к образовательной программе, которая утверждается педагогическим советом образовательной организации и доводится до сведения учащихся и их родителей (законных представителей). Описание должно включить:

* список итоговых планируемых результатов с указанием этапов их формирования и способов оценки (например, текущая/тематическая; устно/письменно/практика);
* требования к выставлению отметок за промежуточную аттестацию (при необходимости – с учетом степени значимости отметок за отдельные оценочные процедуры);
* график контрольных мероприятий.

**Организация и содержание оценочных процедур**

Стартовая диагностика представляет собой процедуру оценки готовности к обучению на данном уровне образования. Проводится администрацией образовательной организации в начале 5-го класса и выступает как основа (точка отсчета) для оценки динамики образовательных достижений. Объектом оценки являются: структура мотивации, сформированность учебной деятельности, владение универсальными и специфическими для основных учебных предметов познавательными средствами, в том числе: средствами работы с информацией, знако-символическими средствами, логическими операциями***.*** Стартовая диагностика может проводиться также учителями с целью оценки готовности к изучению отдельных предметов (разделов). Результаты стартовой диагностики являются основанием для корректировки учебных программ и индивидуализации учебного процесса.

Текущая оценка представляет собой процедуру оценки индивидуального продвиженияв освоении программы учебного предмета. Текущая оценка может быть формирующей, т.е. поддерживающей и направляющей усилия учащегося, и диагностической, способствующей выявлению и осознанию учителем и учащимся существующих проблем в обучении. Объектом текущей оценки являются тематические планируемые результаты, этапы освоения которых зафиксированы в тематическом планировании. В текущей оценке используется весь арсенал форм и методов проверки (устные и письменные опросы, практические работы, творческие работы, индивидуальные и групповые формы, само- и взаимооценка, рефлексия, листы продвижения и др.) с учетом особенностей учебного предмета и особенностей контрольно-оценочной деятельности учителя. Результаты текущей оценки являются основой для индивидуализации учебного процесса; при этом отдельные результаты, свидетельствующие об успешности обучения и достижении тематических результатов в более сжатые (по сравнению с планируемыми учителем) сроки могут включаться в систему накопленной оценки и служить основанием, например, для освобождения ученика от необходимости выполнять тематическую проверочную работу.

Тематическая оценка представляет собой процедуру оценки уровня достижения тематических планируемых результатов по предмету, которые фиксируются в учебных методических комплектах, рекомендованных Министерством образования и науки РФ. По предметам, вводимым образовательной организацией самостоятельно, тематические планируемые результаты устанавливаются самой образовательной организацией. Тематическая оценка может вестись как в ходе изучения темы, так и в конце ее изучения. Оценочные процедуры подбираются так, чтобы они предусматривали возможность оценки достижения всей совокупности планируемых результатов и каждого из них. Результаты тематической оценки являются основанием для коррекции учебного процесса и его индивидуализации.

Портфолио представляет собой процедуру оценки динамики учебной и творческой активности учащегося, направленности, широты или избирательности интересов, выраженности проявлений творческой инициативы, а также уровня высших достижений, демонстрируемых данным учащимся. В портфолио включаются как работы учащегося (в том числе – фотографии, видеоматериалы и т.п.), так и отзывы на эти работы (например, наградные листы, дипломы, сертификаты участия, рецензии и проч.). Отбор работ и отзывов для портфолио ведется самим обучающимся совместно с классным руководителем и при участии семьи. Включение каких-либо материалов в портфолио без согласия обучающегося не допускается. Портфолио в части подборки документов формируется в электронном виде в течение всех лет обучения в основной школе. Результаты, представленные в портфолио, используются при выработке рекомендаций по выбору индивидуальной образовательной траектории на уровне среднего общего образования и могут отражаться в характеристике.

Внутришкольный мониторинг представляет собой процедуры:

* оценки уровня достижения предметных и метапредметных результатов;
* оценки уровня достижения той части личностных результатов, которые связаны с оценкой поведения, прилежания, а также с оценкой учебной самостоятельности, готовности и способности делать осознанный выбор профиля обучения;
* оценки уровня профессионального мастерства учителя*,*осуществляемого на основе административных проверочных работ, анализа посещенных уроков, анализа качества учебных заданий, предлагаемых учителем обучающимся.

Содержание и периодичность внутришкольного мониторинга устанавливается решением педагогического совета. Результаты внутришкольного мониторинга являются основанием для рекомендаций как для текущей коррекции учебного процесса и его индивидуализации, так и для повышения квалификации учителя. Результаты внутришкольного мониторинга в части оценки уровня достижений учащихся обобщаются и отражаются в их характеристиках.

Промежуточная аттестацияпредставляет собой процедуру аттестации обучающихся на уровне основного общего образования и проводится в конце каждой четверти (или в конце каждого триместра) и в конце учебного года по каждому изучаемому предмету. Промежуточная аттестация проводится на основе результатов накопленной оценки и результатов выполнения тематических проверочных работ и фиксируется в документе об образовании (дневнике).

Промежуточная оценка, фиксирующая достижение предметных планируемых результатов и универсальных учебных действий на уровне не ниже базового, является основанием для перевода в следующий класс и для допуска обучающегося к государственной итоговой аттестации. В период введения ФГОС ООО в случае использования стандартизированных измерительных материалов критерий достижения/освоения учебного материала задается как выполнение не менее 50% заданий базового уровня или получения 50% от максимального балла за выполнение заданий базового уровня. В дальнейшем этот критерий должен составлять не менее 65%.

Порядок проведения промежуточной аттестации регламентируется Федеральным законом «Об образовании в Российской Федерации» (ст.58) и иными нормативными актами.

Государственная итоговая аттестация

В соответствии со статьей 59 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» государственная итоговая аттестация (далее – ГИА) является обязательной процедурой, завершающей освоение основной образовательной программы основного общего образования. Порядок проведения ГИА регламентируется Законом и иными нормативными актами.

Целью ГИА является установление уровня образовательных достижений выпускников. ГИА включает в себя два обязательных экзамена (по русскому языку и математике). Экзамены по другим учебным предметам обучающиеся сдают на добровольной основе по своему выбору. ГИА проводится в форме основного государственного экзамена (ОГЭ) с использованием контрольных измерительных материалов, представляющих собой комплексы заданий в стандартизированной форме и в форме устных и письменных экзаменов с использованием тем, билетов и иных форм по решению образовательной организации (государственный выпускной экзамен – ГВЭ).

Итоговая оценка (итоговая аттестация) по предмету складывается из результатов внутренней и внешней оценки. К результатам внешней оценки относятся результаты ГИА. К результатам внутренней оценки относятся предметные результаты, зафиксированные в системе накопленной оценки и результаты выполнения итоговой работы по предмету*.* Такой подход позволяет обеспечить полноту охвата планируемых результатов и выявить кумулятивный эффект обучения, обеспечивающий прирост в глубине понимания изучаемого материала и свободе оперирования им. По предметам, не вынесенным на ГИА, итоговая оценка ставится на основе результатов только внутренней оценки.

Итоговая оценка по предмету фиксируется в документе об уровне образования государственного образца – аттестате об основном общем образовании.

Итоговая оценка по междисциплинарным программам ставится на основе результатов внутришкольного мониторинга и фиксируется в характеристике учащегося.

Характеристика готовится на основании:

* объективных показателей образовательных достижений обучающегося на уровне основного образования,
* портфолио выпускника;
* экспертных оценок классного руководителя и учителей, обучавших данного выпускника на уровне основного общего образования.

В характеристике выпускника:

* отмечаются образовательные достижения обучающегося по освоению личностных, метапредметных и предметных результатов;
* даются педагогические рекомендации к выбору индивидуальной образовательной траектории на уровне среднего общего образования с учетом выбора учащимся направлений профильного образования, выявленных проблем и отмеченных образовательных достижений.

Рекомендации педагогического коллектива к выбору индивидуальной образовательной траектории доводятся до сведения выпускника и его родителей (законных представителей).

**Требования к предметным результатам освоения учебного предмета «Литература», выносимым на промежуточную и итоговую аттестацию**

Предметные результаты освоения **первого года** обучения учебного предмета «Литература» должны отражать сформированность умений:

−излагать в устной и письменной форме свое понимание духовно-нравственной и культурной ценности литературы;

−отличать художественный стиль от разговорного;

−определять и формулировать тему и основную мысль прочитанных произведений;

−рассуждать о героях и проблематике произведений, обосновывать свои суждения с опорой на текст;

−выделять ключевые эпизоды или сцены в тексте произведения;

−различать позицию героя и голос автора;

−находить в произведении эпитет, метафору, сравнение; олицетворение;

−отличать прозаический текст от стихотворного; передавать свои впечатления от лирического произведения, определять выраженное в нем настроение;

−использовать освоенные теоретико-литературные понятия в процессе обсуждения произведения; различать основные жанры фольклора и художественной литературы (фольклорная и литературная сказка, песня, загадка, пословица, поговорка, басня, рассказ, повесть, жанры лирики), отличать прозаические тексты от поэтических;

−сопоставлять произведения, устного народного творчества, и художественной литературы; сопоставлять эпизоды эпического произведения (сказки, рассказа, повести, очерка);

−сопоставлять произведения словесного искусства и /или других видов искусства;

−выразительно читать вслух произведения и их фрагменты с учетом лексико-синтаксических особенностей текста, его смысла, соблюдать правильную интонацию; выразительно читать наизусть (передавать эмоциональное содержание произведения, точно воспроизводить стихотворный ритм) не менее 5 поэтических произведений (ранее не выученных наизусть);

−пересказывать художественный текст (подробно и сжато);

−отвечать на вопросы по прочитанному произведению; задавать вопросы с целью понимания содержания произведений;

−передавать свои впечатления от прочитанного произведения; участвовать в беседе о произведении;

−создавать собственный письменный текст: давать развернутый ответ на вопрос (объемом не менее 70 слов), связанный со знанием и пониманием литературного произведения;

−давать устный отзыв о прочитанном произведении;

−составлять простой план художественного произведения (или фрагмента), в том числе цитатный;

−находить значение незнакомого слова в словаре;

−выявлять по замечаниям учителя недостатки собственного письменного текста;

*–* владеть умениями анализировать произведения (в том числе с использованием методов смыслового чтения и эстетического анализа), давать собственную интерпретацию и оценку произведениям (в том числе отличающуюся от предложенной в процессе их изучения);

−выбирать произведения для самостоятельного чтения, накапливать опыт самостоятельного чтения произведений и воплощать его результаты в устной и письменной форме;

−пользоваться библиотечным каталогом для поиска книги.

Предметные результаты освоения **второго года** обучения учебного предмета «Литература» должны отражать сформированность умений:

−понимать роль литературы в формировании гражданственности и патриотизма;

−находить отличия художественного текста от научного (учебно-научного);

−формулировать свое понимание идеи лирического и эпического произведения; рассуждать о проблематике произведений, выявлять в литературном произведении особенности его художественного мира (фантастический, автобиографический, сатирический характер изображения);

−характеризовать героя произведения, создавать его словесный портрет на основе авторского описания и художественных деталей, оценивать его поступки,

−выявлять конфликт в произведении;

−характеризовать особенности композиции эпического произведения;

−характеризовать авторское отношение к изображаемому в произведении;

−находить в произведении и объяснять роль эпитета, метафоры, сравнения, олицетворения;

−называть отличия прозаических текстов от стихотворных; характеризовать выраженное в стихотворении настроение; находить в тексте художественные средства (в том числе сравнение, эпитет, метафору, олицетворение), объяснять их роль в создании поэтического образа;

−использовать освоенные теоретико-литературные понятия в процессе анализа произведения; различать основные жанры фольклора и художественной литературы (в том числе былина, поэма, сказ, роман, баллада); определять жанровые разновидности рассказа (юмористический, сатирический, святочный, автобиографический);

−сопоставлять произведения на основе близости их тематики и проблематики; сравнивать персонажей одного произведения по сходству или контрасту; сопоставлять произведения устного народного творчества разных народов;

−передавать свои впечатления от кинематографических версий художественных произведений, музыкальных, живописных произведений, связанных с литературой;

−выразительно читать наизусть не менее 7 поэтических произведений (ранее не выученных наизусть);

−владеть различными видами пересказа художественного текста (подробный, сжатый, выборочный, творческий);

−формулировать вопросы, связанные с содержанием и формой произведения;

−участвовать в беседе о прочитанном, в том числе используя факты жизни и творчества писателя; формулировать свою точку зрения и корректно передавать своими словами смысл чужих суждений;

−писать сочинения на литературную тему (с опорой на одно произведение), сочинение-рассуждение на свободную (морально-этическую, философскую) тему с привлечением литературного материала (объемом не менее 100 слов);

−создавать аннотации на прочитанное произведение, вести читательский дневник;

−составлять сложный план художественного произведения (или фрагмента);

−составлять словарь новых слов, подбирать афоризмы из художественных текстов; применять некоторые виды цитирования (предложения с прямой речью);

−дорабатывать собственный письменный текст по замечаниям учителя;

−владеть умениями анализировать произведения (в том числе с использованием методов смыслового чтения и эстетического анализа), давать собственную интерпретацию и оценку произведениям (в том числе отличающуюся от предложенной в процессе их изучения);

−определять и обосновывать собственные читательские предпочтения, накапливать опыт самостоятельного чтения произведений и воплощать его результаты в устной и письменной форме;

−находить информацию об авторе и произведении в справочной, энциклопедической литературе.

Предметные результаты освоения **третьего года** обучения учебного предмета «Литература» должны отражать сформированность умений:

−выявлять в литературных произведениях идеи гражданственности и патриотизма;

−находить отличия художественного текста от публицистического и делового

−определять и формулировать нравственные и социальные проблемы, поставленные в прочитанных произведениях;

−характеризовать роль героя произведения в сюжете, его внешний облик и внутренние качества, поступки и отношения с другими персонажами;

−определять характер конфликта в произведении;

−определять стадии развития действия в эпическом произведении (экспозиция, завязка, кульминация, развязка); выявлять особенности композиции стихотворения; определять роль пейзажа и интерьера в произведении; выделять художественную деталь и выявлять ее функцию;

−характеризовать авторскую позицию и обосновывать свои выводы текстом произведения;

−находить в тексте художественные средства, использованные автором (в том числе гиперболу, аллегорию, антитезу, инверсию, риторические восклицания и вопросы) и характеризовать их роль в литературном произведении;

−характеризовать образ лирического героя; определять стихотворный размер (на слух или письменно с построением схемы) в силлабо-тонической системе стихосложения с выделением количества стоп (ямб, хорей, дактиль, амфибрахий, анапест);

−использовать освоенные теоретико-литературные понятия в процессе анализа и интерпретации произведения; определять род и жанр произведения (в том числе жанры поучения, стихотворения в прозе);

−соотносить содержание и проблематику художественных произведений со временем их написания и отображенной в них эпохой, привлекая необходимые знания по истории;

−сопоставлять персонажей разных произведений по сходству или контрасту;

−сопоставлять произведения художественной литературы с их сценическим и/или кинематографическим воплощением, давать обоснованную оценку этим воплощениям;

−выразительно читать наизусть не менее 9 поэтических произведений (ранее не выученных наизусть);

−формулировать вопросы, связанные с неоднозначностью смысла произведения, нацеленные на его интерпретацию;

−участвовать в беседе о прочитанном; строить развернутое устное монологическое высказывание, отражающее знание и понимание литературного произведения;

−писать сочинения на литературную тему (с опорой на одно или несколько произведений одного писателя), сочинение-рассуждение на свободную (морально-этическую, философскую) тему с привлечением литературного материала (объемом не менее 150 слов);

−делать устное сообщение на литературную тему, составлять конспект учебного текста, критической (или литературоведческой) статьи;

−составлять план художественного, учебного или научного текста, а также собственного высказывания (простой, сложный, тезисный, цитатный, вопросный);

−самостоятельно дорабатывать собственный письменный текст;

−владеть умениями анализировать произведения (в том числе с использованием методов смыслового чтения и эстетического анализа), давать собственную интерпретацию и оценку произведениям (в том числе отличающуюся от предложенной в процессе их изучения);

−давать оценку самостоятельно прочитанным книгам, накапливать опыт самостоятельного чтения произведений и воплощать его результаты в устной и письменной форме;

−работать со справочной литературой, пользоваться каталогами библиотек, научно-популярными сайтами, соблюдать правила информационной безопасности.

Предметные результаты освоения **четвертого года** обучения учебного предмета «Литература» должны отражать сформированность умений:

−давать оценку литературным произведениям с точки зрения их духовно-нравственной, культурной ценности;

−описывать специфику литературы как вида искусства;

−выявлять и формулировать тематику, проблематику и идейное содержание прочитанных произведений;

−указывать важнейшие средства создания образа героя: портрет, деталь, речевая характеристика, говорящие имена и фамилии;

−характеризовать конфликт (внешний и внутренний) в произведениях;

−характеризовать особенности построения сюжета; определять стадии развития действия в драматическом произведении; выявлять особенности композиции драматического произведения;

−характеризовать и оценивать авторскую позицию, опираясь на специфику художественного текста, факты биографии писателя и сведения об историко-культурном контексте его творчества;

−выявлять языковые особенности произведения; определять в тексте художественные средства, использованные автором (в том числе повторы, анафору и параллелизм, звукопись), и характеризовать их роль в литературном произведении;

−создавать отзыв о лирическом стихотворении, выделять средства передачи выраженного в нем настроения,

−использовать освоенные теоретико-литературные понятия в процессе анализа и интерпретации произведения; выделять жанровые признаки произведений (в том числе жития, комедии, трагедии); определять принадлежность произведения к литературному направлению на основе начальных представлений о классицизме, романтизме, реализме; выявлять родовые признаки эпоса, лирики, драмы, разных литературных родов и жанров;

−определять принадлежность произведения к литературному направлению на основе начальных представлений (классицизм, романтизма реализм; определять род и жанр литературного произведения на основе анализа его содержания и формы; выявлять родовые признаки эпоса, лирики, драмы, разных литературных родов и жанров;

−определять принадлежность изучаемого произведения к конкретному периоду развития литературы;

−самостоятельно находить аналогии между произведениями одного вида искусства и разных видов искусств в процессе изучения литературного произведения;

−сопоставлять изученные и самостоятельно прочитанные произведения художественной литературы с их сценическим и/или кинематографическим воплощением, давать обоснованную оценку этим воплощениям;

−выразительно читать наизусть 11 поэтических произведений (ранее не выученных наизусть);

−участвовать в дискуссии о прочитанном; понимать и осмысливать чужую точку зрения и аргументированно отстаивать свою; готовить развернутое сообщение на литературную тему с привлечением литературных источников, цифровых информационных ресурсов, с использованием слайдовой презентации;

−писать сочинения на литературную тему (с опорой на одно произведение или несколько произведений одного писателя, произведения разных писателей), сочинение-рассуждение на свободную (морально-этическую, философскую) тему с привлечением литературного материала (объемом не менее 200 слов);

−готовить доклад, реферат на литературном материале с привлечением литературных источников, цифровых информационных ресурсов;

−использовать различные приемы моделирования и систематизации учебного материала в процессе обучения (составление планов различного типа, таблиц, схем);

−применять различные виды цитирования;

−владеть умениями анализировать произведения (в том числе с использованием методов смыслового чтения и эстетического анализа), давать собственную интерпретацию и оценку произведениям (в том числе отличающуюся от предложенной в процессе их изучения);

−обосновывать важность чтения и изучения произведений устного народного творчества и художественной литературы как способа познания мира, как источника эмоциональных и эстетических впечатлений, а также средства своего дальнейшего развития; накапливать опыт самостоятельного чтения произведений и воплощать его результаты в устной и письменной форме;

−осуществлять поиск в справочной литературе, сети Интернет информации (например, критических отзывов о литературном произведении, сведений об истории создания произведения); осуществлять критический анализ и отбор полученной информации.

Предметные результаты освоения **пятого** года обучения учебного предмета «Литература» должны отражать сформированность умений:

−рассматривать литературные произведения с личных мировоззренческих позиций;

−характеризовать принципиальные особенности художественного текста;

−осуществлять эстетический и смысловой анализ произведений с учетом неоднозначности заложенных в них художественных смыслов;

−характеризовать героя художественного произведения, его внешний облик и внутренние качества, поступки и их мотивы, взаимоотношения с другими персонажами, роль персонажа в системе образов, в сюжете и развитии конфликта произведения, указывать важнейшие средства создания образа героя;

−выявлять особенности сюжета, композиции, конфликта, системы персонажей, предметной изобразительности, роль пейзажа и интерьера, художественной детали; выявлять в художественном произведении и различать позиции героев, повествователей, воспринимать литературное произведение как художественное высказывание автора, выявлять авторскую позицию и способы ее выражения, учитывая художественные особенности произведения и воплощенные в нем реалии (осмысливать авторскую позицию в ее целостном выражении и в конкретных формах донесения ее до читателя: авторские отступления, ремарки, герои-резонеры, авторский курсив); характеризовать авторский пафос; самостоятельно интерпретировать произведение с учетом авторской позиции и неоднозначности художественных смыслов, отличать мировоззрение писателя от позиции «автора-повествователя»;

−выявлять особенности средств художественной выразительности; характеризовать особенности авторского языка и стиля;

−характеризовать образ лирического героя (лирического персонажа), выявляя его черты, характерные для творчества конкретного поэта;

−владеть теоретико-литературными понятиями и использовать их в процессе анализа, интерпретации произведений и оформления собственных оценок и наблюдений; выявлять родовые и жанровые признаки литературного произведения на основе анализа его содержания и формы;

−оперировать основными историко-литературными категориями; рассматривать конкретное произведение в контексте историко-литературного процесса; определять и учитывать его принадлежность к определенному литературному направлению; владеть различными видами комментария к художественному тексту (историко-литературный, лексический, историко-культурный, историко-бытовой);

−выявлять связь между важнейшими фактами биографии писателей и особенностями исторической эпохи, авторского мировоззрения, проблематики произведений; собирать материал и делать сообщения о жизни и творчестве писателя;

−сопоставлять изученные и самостоятельно прочитанные произведения одного или разных авторов, сравнивать образы персонажей, литературные явления и факты, сюжеты литературных произведений, темы и проблемы, жанры, стили, приемы, эпизоды, детали текста (с выявлением общего и различного и обобщением своих наблюдений);

−сопоставлять изученные и самостоятельно прочитанные произведения художественной литературы с произведениями других видов искусства (живопись, музыка, театр, кино) и давать им обоснованную оценку;

−выразительно читать наизусть не менее 12 поэтических произведений (ранее не выученных наизусть);

−формулировать комплекс вопросов для анализа произведения;

−участвовать в диалоге о прочитанном произведении, в дискуссии на литературные темы, соотносить собственную позицию с позицией автора и мнениями участников дискуссии; давать собственную аргументированную оценку прочитанному;

−писать сочинения на литературную тему (с опорой на одно или несколько произведений одного писателя, произведения разных писателей), сочинение-рассуждение на свободную (морально-этическую, философскую) тему с привлечением литературного материала (объемом не менее 250 слов);

−писать рецензии;

−систематизировать результаты изучения в классе и самостоятельного чтения литературных произведений;

−выполнять коллективные и индивидуальные проекты и исследования; уметь ставить проблему, собирать и обрабатывать (анализировать и систематизировать) информацию, необходимую для написания учебной исследовательской работы и/или создания проекта на заданную или самостоятельно выбранную тему;

−правильно оформлять ссылки и цитирование, обрабатывать и обобщать полученную информацию;

−самостоятельно редактировать собственные письменные тексты;

−владеть умениями анализировать произведения (в том числе с использованием методов смыслового чтения и эстетического анализа), давать собственную интерпретацию и оценку произведениям (в том числе отличающуюся от предложенной в процессе их изучения);

−уметь планировать собственное досуговое чтение, формировать и обогащать свой круг чтения, воплощать результаты опыта самостоятельного чтения произведений в устной и письменной форме;

−опираться в процессе анализа текстов на отзывы критиков, читателей-современников, литературоведов; участвовать в проектной или исследовательской деятельности (с приобретением опыта публичного представления полученных результатов);

−использовать словари и справочники, подбирать проверенные источники в библиотечных фондах, в сети Интернет для выполнения учебной задачи; применять информационно-коммуникационные технологии.

1. **Содержание учебного предмета.**
   1. **Устное народное творчество**

Карельские пословицы, поговорки, загадки, сказки (сказки о животных, волшебные сказки, социально-бытовые сказки), притчи, легенды.

Эпические руны из поэмы Элиаса Леннрота «Калевала».

* 1. **Литература народа России по периодам.**

***Литература 1930-х годов.***

Авторы: Калле Юссила (Александр Кириллов), Миикул Крисун (Николай Хрисанфов).

***Литература 1940-1990-х годов:***

Авторы: Пааво Лукин, Владимир Брендоев, Александр Волков, Вася Вейкки (Василий Иванов), Зинаида Дубинина, Ольга Мишина, Петр Семенов, Клавдия Алексеева, Мария Брендоева, Прасковья Федорова, Анатолий Коппалов, Ирина Кудельникова, Николай Назаров, Зоя Савельева, Иван Савин, Вера Сидорова, Людмила Маркианова, Иван Лёвкин, Николай Дубалов, Александр Савельев, Николай Зайцев.

***Литература периода 1991-2020 годов:***

Авторы: Наталья Синицкая, Наталья Антонова, Сантту Карху, Валентина Либерцова, Анна Усова.

Публикации молодых авторов в журналах „Carelia“ («Карелия»), „Kipinä“ («Искорка»), альманахе ”Taival” («Путь»), газете „Oma Mua“ («Родная земля»).

* 1. **Основные понятия, требующие освоения.**

Овладение теоретико-литературными понятиями и использование их в процессе анализа, интерпретации произведений и оформления собственных оценок и наблюдений: художественная литература и устное народное творчество; проза и поэзия, драматургия; художественный образ; факт, вымысел; литературные направления (классицизм, сентиментализм, романтизм, реализм), роды (лирика, эпос, драма), жанры (рассказ, притча, повесть, роман, комедия, драма, трагедия, поэма, басня, баллада, песня, ода, элегия, послание, отрывок, сонет, эпиграмма); форма и содержание литературного произведения; тема, идея, проблематика, пафос (героический, трагический, комический); сюжет, композиция, эпиграф; стадии развития действия: экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка, эпилог; авторское отступление; конфликт; система образов; образ автора, повествователь, рассказчик, литературный герой (персонаж), лирический герой, лирический персонаж, речевая характеристика героя; реплика, диалог, монолог; ремарка; портрет, пейзаж, интерьер, художественная деталь, символ, подтекст, психологизм; сатира, юмор, ирония, сарказм, гротеск; эпитет, метафора, сравнение; олицетворение, гипербола; антитеза, аллегория, риторический вопрос, риторическое восклицание; инверсия; повтор, анафора; умолчание, параллелизм, звукопись (аллитерация, ассонанс); стиль; стих и проза; стихотворный размер (хорей, ямб, дактиль, амфибрахий, анапест), ритм, рифма, строфа; афоризм.

1. **Тематическое планирование.**

Тематическое планирование организовано по модульному принципу. При составлении рабочей программы по учебному предмету учитель самостоятельно выбирает произведения из списков различных модулей, компонует их с учетом учебного плана, количества выделяемых на изучение учебного предмета часов, возможностей организации внеурочной деятельности по учебному предмету.

**МОДУЛЬ 1 : «Карельская сказка»**

***СКАЗКИ. Jänöi da reboi.*** («Заяц и лиса») ***Virzuine.*** («Лапоток») ***Tuhkimus-neidine.*** («Золушка») ***Peigoi-poigaine.*** («Мальчик-с-пальчик») ***Kuldaine sorzu.*** («Золотая уточка») ***Kindahan miehet lähtiettih Piiterih.*** («Киндасовцы едут в Петербург») ***Kindahan mužikat* *kylvettih kagrat.*** («Киндасовцы сеют овес») ***Kindahan mužikkoi juotattau.*** («Киндасовцы на воде страдают от жажды»)

***P'otr Sem'onov. Nälgy. Kindahilazet.*** (Петр Семенов «Голод», «Киндасовцы»)

***TAMARA ŠČERBAKOVA. Kondii da reboi.*** (Тамара Щербакова «Медведь и лиса»)

***ZINAIDA DUBININA. Ristikanzu da koiru. Kaksi tiähtie.*** (Зинаида Дубинина «Человек и собака», «Две звезды»)

**МОДУЛЬ 2 : «Мудрость веков»**

***Elias Lönnrot.*** ***Kalevala : karjalankieline Kalevala-eepossu, kiändänyh Zinaida Dubinina.*** (Элиас Лённрот «Калевала», перевод Зинаиды Дубининой)

***ЗАГОВОРЫ И ЗАКЛИНАНИЯ. Ota, kala, ongie.*** («Ловись, рыбка») ***Akkaine, pakkaine.*** («От мороза») ***Kyly kuldaine, löyly mezine.*** («Золотая баенка, медовый пар»)

***КАЛЕНДАРНЫЕ ПЕСНИ. Rostava roigau. Virbotti, varbotti.*** («Рождество», «Вербное воскресенье»)

***ПЕСТУШКИ, ПОТЕШКИ, ПРИБАУТКИ. Lähti Tiittu kalal.*** («Пошел Тит за рыбой»)

***ПОСЛОВИЦЫ, ПОГОВОРКИ, ЗАГАДКИ, ПРИМЕТЫ.***

***ПРЕДАНИЯ, ЛЕГЕНДЫ И БЫЛИЧКИ. Rogačču.*** («Рогаччу») ***Pedri-čuari.*** («Царь Петр») ***Kui kivet rodih hernehekse.*** («Как камни превратились в горох»)

***РИФМОВАННЫЕ ПЕСНИ, ЧАСТУШКИ. A myö čuuruu kylvämmö, kylvämmö. Ruskei neičyt, valgei neičyt.*** («А мы чууру сеяли, сеяли», «Ты скажи, красна девица»)

***СВАДЕБНЫЕ ПЕСНИ И ПЛАЧИ, ЛИРИЧЕСКИЕ ПЕСНИ. Neidon lunnastus. Ugloini da aglaini.*** («Выкуп девушки», «Гуси-лебеди»)

***ЭПИЧЕСКИЕ ПЕСНИ И БАЛЛАДЫ. Kylä vuotti uuttu kuudu. Surmu hiihti. Laulan lapsele. Muaman tugi.*** («Рождение и сватовство Илмойллинена», «Месть пастуха», «Животные-вестники», «Сватовство в Хийтола», «Мир ждал новолунья», «смерть бежала по болоту», «Песня ребенку», «Мамина опора»)

**МОДУЛЬ 3 : «Карельская природа на кончике пера»**

***ALEKSANDR VOLKOV. Myöhäine sygyzy. Leppy. Linnu da luondo. Kirvonnuot lehtet.*** (Александр Волков «Поздняя осень», «Ольха», «Город и природа», «Опавшие листья»)

***ANNA USOVA. Kezän kuvat.*** (Анна Усова «Летние картины»)

***IRINA KUDELʼNIKOVA. Sygyzy. Mutti.*** (Ирина Кудельникова «Осень», «Мутти»)

***IVAN SAVIN. Tuuli. Lumi. Talvi keviän iel. Talvimečäs. Lumihöyry muadu kattau. Sana lumele. Minä suvaičen lundu. Lumi linnas. Lumi, lumi, valgei lumi. Kuldaine sygyzy. Sygyzy. Kevätkuu. Vai tuuli on yksin. Paha siä. Syvyslehty. Pedäjät. Koivu ikkunan ual. Minun peldo. Pagin luonnonkel. Midä ruavoit, ristikanzu?*** (Иван Савин «Ветер», «Снег», «Зима перед весной», «В зимнем лесу», «Метель», «Слово о снеге», «Я люблю снег», «Снег в городе», «Снег, снег, белый снег», «Золотая осень», «Осень», «Март», «Один только ветер», «Плохая погода», «Осенний листочек», «Сосны», «Береза под окном», «Мое поле», «Разговор с природой», «Что ты сделал, человек?»)

***KLAVDIJA ALEKSEJEVA. Niityl. Tulou talvi.*** (Клавдия Алексеева «На лугу», «Наступает зима»)

***LʼUDMILA MARKIANOVA. Luonnon elos.*** (Людмила Маркианова «Из жизни природы»)

***OLʼGA MIŠINA. Sikorii. Hämärikkö. Kevät. Koivu. Kuldukukat. Lehtien lennändy. Jogi talvel. Kimaleh. Tikku mečäs.*** (Ольга Мишина «Цикорий», «Сумерки», «Весна», «Береза», «Золотые цветы», «Полет листьев», «Река зимой», «Пчела», «Дятел в лесу»)

***P'otr Sem'onov. Lambiloin arbaitukset*** (Петр Семенов «Загадочные ламбушки»)

***VALENTINA KONDRATJEVA. Valgei lumi. Kunne kadoi talvi? Myöhäine sygyzy. Guarbaloh.*** (Валентина Кондратьева «Белый снег», «Куда ушла зима?», «Поздняя осень», «За клюквой»)

***VALENTINA LIBERTSOVA. Sygyzyn sydämes.*** («В сердце осени»)

***VASʼA VEIKKI. Tuli gu neidine čoma. Kevätvihmu. Pakkaine. Ukonilman iel. Kezäyö.*** (Вася Вейкки «Пришла, как дева золотая», «Весенний дождь», «Мороз», «Перед грозой», «Летняя ночь»)

***VERA SIDOROVA. Talvimeččy.*** (Вера Сидорова «Зимний лес»)

***VLADIMIR BRENDOJEV. Talvi taputtelou jalgoi. Heinyargiehty. Järvirannal. Sygyzy. Koivikkomeččäine kezäžel ehtäžel. Rakkahat rannat. Talvihuondes. Lumi. Kuudamoine kannikko. Eulo pahua aigua. Kevät mečäs. Kevät. Unissah on järvenselgy. Ryösti sygyzy sovat. Kägöine. Myöhästynnyh kezä. Talven iel.*** (Владимир Брендоев «Зима наступает», «Вечер в пору сенокоса», «На берегу озера», «Осень», «Березовая роща летним вечером», «Любимые берега», «Зимнее утро», «Снег», «Плывет горбушкой в ламбушке луна», «У природы нет плохой погоды», «Весна в лесу», «Весна», «Спит озерная гладь», «Жадной лапой осень обобрала рощу», «Кукушка, кукушка», «Запоздавшее лето», «Предзимье»)

***ZINAIDA DUBININA. Kevätty vuottajes.*** ***Tuulou, tuulou. Sygyzy. Sygyzyn algu.*** ***Konzu tuulou.*** ***Talvi tuli.*** ***Kevät Karjalas.*** ***Sygyzyn duumat.*** ***Guarbaloh.*** ***Sygyzy hierus.*** ***Meččy da hieru.*** ***Elokuu. Enzilumi jo heittyy.*** ***Kevätehty.*** ***Hierun linnut. Valgei koivikko. Ehtäl järven piäl iättih kajoit. Tuomi. Sygyzyn elot. Talvi. Terveh, meččy. Kevät tulou. Pilvet. Lʼuuba-jogi. Syvysehty. Kanabron kukkazet. Talvi tabua ozuttua oppiu.*** (Зинаида Дубинина «В ожидании весны», «Дует ветер», «Осень», «Начало осени», «Когда поднимается ветер», «Зима пришла», «Весна в Карелии», «Осенние думы», «За клюквой», «Осень в деревне», «Лес и деревня», «Август», «Первый снег», «Весенний вечер», «Деревенские птицы», «Белая березовая роща», «Над тихим озером, как встарь», «Черемуха», «Осенние богатства», «Зима», «Здравствуй, лес!», «Весна наступает», «Облака», «Речка-люба», «Осенний вечер», «Цветы багульника», «Зима свой норов показала»)

***Zoja Saveljeva. Mezikämmen - mečän ilo. Mi on meile meččy? Šl'uboih.*** (Зоя Савельева «Медоволапый – радость леса», «Зачем нам лес?», «За морошкой»)

**МОДУЛЬ 4 : «Родная земля»**

***ALEKSANDR SAVELJEV. Kyly.*** (Александр Савельев «Баня»)

***ALEKSANDR VOLKOV. Terveh, Karjal! Livvin randaine. Karjalan järvet. Karjalan kylät. Karjalan meččy. Karjalan suot. Runon juuret. Pieni Dʼessoilu. Muaman piirai. Meijän kieli. Järvi. Karjalu-muamo. Vladimir Brendojevan mustokse. Bunukal. Minun paidu. Minun runot. Karjalan neičoi. Kylän soittajil. Lašku Juakoi. Leivän pastajal. Časounan kelloine kuuzikos kuuluu. Kuulne kirikön kelluo. Ken kohendau muan? Vuoropagin. Mielespiettävy. Livvin kyly. Heimokundu. Venehes.*** (Александр Волков «Здравствуй, Карелия», «Ливвиковский берег», «Карельские озёра», «Карельские деревни», «Карельский лес», «Карельские болота», «Корни поэзии», «Маленькая Эссойла», «Мамин пирог», «Наш язык», «Озеро», «Мама Карелия», «Памяти Владимира Брендоева», «Внуку», «Моя рубашка», «Мои стихи», «Карельская девушка», «Деревенские музыканты», «Ленивый Яков», «Хлебопек», «В ельнике слышен часовенный звон», «Слышу звон колоколов церковных», «Кто наведет порядок на земле?», «Диалог», «Любимая земля моя», «Ливвиковская баня», «Мой род», «В лодке»)

***ANNA USOVA. Karjal. Sygyzyn ildu. Armas järvi. Kalas. Kyly. Hyllätty hieru.*** (Анна Усова «Карелия», «Осенний вечер», «Милое озеро», «На рыбалку», «Баня», «Заброшенная деревня»)

***IRINA KUDELʼNIKOVA. Livvin kieli-rahvahan mieli.*** (Ирина Кудельникова «Язык-душа народная»)

***IVAN SAVIN. Roindurandu. Karjalan mua. Kodoilu-Nurmoilu. Terveh, hieru! Anuksen rannoil. Karjalan kieli. Pagizemmo karjalakse.*** (Иван Савин «Родной берег», «Карельская земля», «Родная сторона», «Здравствуй, деревня моя!», «В краю Олонецком», «Карельский язык», «Поговорим по-карельски»)

***KLAVDIJA ALEKSEJEVA. Oma kieli. Sammon ahjo. Lahju lapsil. Baba armahaine. Karjalaine. Kirjukieli.*** (Клавдия Алексеева «Родной язык», «Горнило для Сампо», «Подарок детям», «Любимая бабушка», «Карел», «Письменный язык»)

***MARIJA BRENDOJEVA. Nämii sanoi vois pajattua. Pajatammo ielleh.*** (Мария Брендоева «Слова для песни», «Споем»)

***NATALJA ANTONOVA. Tšokki.*** (Наталья Антонова «Однажды»)

***NIKOLAI NAZAROV. Suarel.*** (Николай Назаров «На острове»)

***OLʼGA MIŠINA. Joven rannan troppu. Mustu kibitky. Ruskei ahven. Marin kukku. Goštikoi. Čuasut. Zirkalo-käzipaikku. Ennevahnalline kiza. Tuflit. Linnalaine famiilii.*** (Ольга Мишина «Тропка вдоль реки», «Черная кибитка», «Красный окунь», «Цветок Марии», «Гоштикой», «Часы», «Полотенце на зеркале», «Стародавняя игра», «Туфли», «Городская фамилия»)

***PAAVO LUKIN.*** ***Tuhkimus. Kiärmöisieni. Kindahan Lʼohoi da Lʼohoin akku. Kindahan Lʼohoi sälgysty myömäs. Elo, nero da laškus. Vägevin.*** (Пааво Лукин «Тухкимус», «Мухомор», «Лёха из Киндасово и Лёхина жена», «Как Лёха из Киндасова жеребца продавал», «Жизнь, умение и лень», «Самый сильный»)

***P'otr Sem'onov. Rodinjärvi. Lašku andilas. Jänöit nagriskuopas. Vastah tullah. Mihailu. Mihailan nuorus.*** (Петр Семенов «Родин-ярви», «Ленивая невеста», «Зайцы в репной яме», «Навстречу», «Михайло», «Молодость Михайлы»)

***SANTTU KARHU. Nogehizes kylys.*** (Сантту Карху «В бане по-черному»)

***TAMARA ŠČERBAKOVA. Enne Rastavua.*** (Тамара Щербакова «Перед Рождеством»)

***VALENTINA KONDRATJEVA. Kaksi pedäjiä. Čomaine Nastoi. Eloksen viehkuri. Ni puččih, ni päččih. Akkoin päivy. Tönčöi. Ystäväzet. Mustelen lapsusaigua.*** ***Anuksenlinnu.*** ***Armas kodoilu. Hylätty hieru.Meijän karjalan pajo. Syväin sinul annettu. Atkal vuottua.*** (Валентина Кондратьева «Две сосны», «Красавица Насто», «Вихрь жизни», «Ни то, ни сё», «Женский день», «Тёнчой», «Друзья», «Детские воспоминания», «Олонец», «Любимая родина», «Заброшенная деревня», «Наша карельская песня», «Сердце отдано тебе», «Грустное ожидание»)

***VALENTINA LIBERTSOVA. Rastavan aigu.*** («Время Рождества»)

***VASʼA VEIKKI. Vägevy čuaju. Kui minä lettuu pastoin. Kodirandu. Minun kodi. Anusjogi. Karjala. Samvuaru.*** (Вася Вейкки «Крепкий чай», «Как я блины пек», «Родной берег», «Мой дом», «Река Олонка», «Карелия», «Самовар»)

***VLADIMIR BRENDOJEV. Aunus. Synnyinrannale. Livvin kieli. Kylmil. Kaglakkai istundu. Vedehiene rengizes. Oh, synnyinrannan valgei koivu. Iivan da Nastoi. Anusrandaine. Baijutuspajo. Anusrannale. Synnyinrannale. Kus löydyš vie rakkahem randu? Kižis. Kodoimuale. Ma, linnas eläi. Kus työ pienet hierut? Ei tuatto ravei olluh kirjah. Sa armas olet. Kodoilas. Sa mustat? Pienes hierus. Vihmal. Luadogal. Kudojale.*** (Владимир Брендоев «Олонец», «К родному берегу», «Язык ливвиков», «Как тараканов вымораживали», «В обнимку», «Водяной в ведерке», «Ах, белая береза на отчем берегу», «Иван да Насто», «Олонецкий край», «Колыбельная», «На родную олонецкую землю», «К родному берегу», «Есть ли берег роднее?», «В Кижах», «Родному краю», «Я, житель городской», «Где вы, деревеньки», «Отец в науке был не спор», «Люблю тебя, земля моя», «В родном краю», «Ты помнишь?», «В маленькой деревне», «Под дождем», «На Ладоге», «Ткачихе»)

***ZINAIDA DUBININA. Oma mua. Oma Karjal. Sana Karjalan kieles. Hierun tulet. Kuibo elät, karjalaine? Karjalan koivu. Minun hierule.*** ***Sinus, Karjal, kirjuttua vie tahton. Karjalazes brihačus. Pagin mamanke omal kielel.*** ***Hierus.*** ***Jatkammo Kalevalua.*** ***Karjalazes pajos.*** ***Armas randu.*** ***Kalevala. Karjalan kieles.*** ***Karjalazile.*** ***Tahton kirjuttua hierus.*** ***Älä hylgiä muadu.*** ***Loitton omas muas.*** ***Sana Anukses. Siämärvi.*** ***Ei ruado loppei Kalevalan mual.*** ***Hierun lapsile.*** ***Sinus, Karjal.*** ***Karjalale. Vie Kalevalas.*** ***Omas kieles.*** ***Kotkatjärvi.*** ***Hierun koivut.* *Kieli, kus on sinun kodi?*** ***Kinnermäis.*** ***Myö olemmo rahvas.*** ***Sinine peldoine. Peldo. Dorogat. Kaikis pahimal syvyssiäl. Matkas. Pajattajile naižile.*** (Зинаида Дубинина «Родная замля», «Моя Карелия», «Слово на карельском языке», «Огни деревни», «Как живешь, карел?», «Карельская березка», «Моей деревне», «О тебе, моя Карелия, хочу писать», «О карельских парнях», «Разговор с мамой на родном языке», «В деревне», «Продолжатели Калевалы», «Карельская песня», «Родной берег», «Калевала», «О карельском языке», «Карелам», «Хочу писать о деревне», «Не бросай свою землю», «Вдали от родной земли», «Слово об Олонце», «Сямозеро», «Нет конца работе на землях Калевалы», «Детям деревни», «О тебе, Карелия», «Карелии», «Еще о Калевале», «О родном языке», «Коткозеро», «Деревенские березы», «Язык, где твой дом», «В Кинерме», «Мы – народ», «Синее поле», «Поле», «Дороги», «В самое осеннее ненастье», «В пути», «Поющим женщинам»)

***ZOJA SAVELJEVA. Sormet. Matku. Olen suuri.*** (Зоя Савельева «Пальцы», «Дорога», «Я большая)

**МОДУЛЬ 5 : «Стрела времени»**

***ALEKSANDR KIRILLOV. Ei sudre kuolla.*** (Александр Кириллов «Ненапрасная смерть»

***ALEKSANDR SAVELJEV. Vahnus.*** (Александр Савельев «Старик»)

***ALEKSANDR VOLKOV. Siämärvi. Runot-linduizet. Jouččenet. Diedʼoit. Livvin taloit. Igäine tuli: Kusbopäi tulit, Karjalu?*** ***Kui sinä elät, Karjalu? Kunnebo lähtet, Karjalu?*** ***Kiviruopas. Aijan juoksu. Elaigu. Hobjaine svuadʼbu. Kozansarvet. Ijän jatko. Tuatan nevvot. Kolmas Tuhat. Kui meijän sana jälles jatkuu?Lendäzin ylembi tiähtii. Elävät klassikat. Karjalan veneh. Täs. Muailman kirikkö. En musta, mindäh egläi itkin. Runo tulel. Mindäh muailmu seguou? Midä meispäi jiäy? Magei uni. Lendäjät vuvvet. Raštavan tiähti. Meijän päivy.*** (Александр Волков «Сямозеро», «Строки-птицы», «Лебеди», «Деды», «Ливвиковские дома», «Вечное пламя: Откуда ты пришла, Карелия? Как ты живешь, Карелия? Куда идешь, Карелия?», «Груда камней», «Бег времени», «Жизнь», «Серебряная свадьба» «Козий рог», «Продолжение», «Советы отца», «Третье тысячелетие», «Как слово наше отзовется?», «Выше звезд», «Живые классики», «Карельская лодка», «Здесь», «Церковь», «Не помню, почему я плакал», «Огню пою», «Зачем блуждает мир», «Что останется после нас?», «Сладкий сон», «Годы летят», «Рождественская звезда», «Наши дни»)

***ANATOLII KOPPALOV. Enne elettih vesselembäh. Ruuhi.*** (Анатолий Коппалов «Раньше жили веселее», «Лодка»)

***FʼODOR IVANOV. Fedʼkan riähkä.*** (Федор Иванов «Федькин грех»)

***IVAN SAVIN. Muaman mustokse.*** (Иван Савин «В память о маме»)

***KLAVDIJA ALEKSEJEVA. Uuzi vuozi. Tuskupajo.*** (Клавдия Алексеева «Новый год», «Грустная песня»)

***LEO NÄRJÄ. Huikkua pajuo, karjalaine.*** (Лео Нярья «Пой песню, карел»)

***NIKOLAI ZAITSEV. Omat ikkunat. Perindö. Velgu. Evakkoh. ”Čuajumuagari”.*** ***Nägemizih, Tuulos. Oma randu.* *Katkattu oza.* *Rodniekku.*** (Николай Зайцев «Родные окна», «Наследство», «Долг», «В эвакуацию», «Любитель чая», «До встречи, Тулокса», «Родной берег», «Сломанная судьба», «Родник»)

***OLʼGA MIŠINA. Muamo voinan aigah. Gimnastʼorku. Kivikkö. Kusbo sanat eletäh? Koivun oza. Piäsköin korgevus. Tribunu.*** (Ольга Мишина «Мама на войне», «Гимнастерка», «Камни», «Где живут слова?», «Доля березовая», «Ласточкина высота», «Трибуна»)

***P'otr Sem'onov. Kolmekymmen seiččemendel vuvvel. Vintouhku.*** ***Puhtasjärven Maša.*** ***Ristižän lahju. Nuorusaijan tapahtumu. Mihailan nuorus.*** ***Ruadajat. Hirvei yö. Kodavävy. Samvuaru. Sevoittarekset. Kymmene kopeikkua.*** (Петр Семенов «В тридцать седьмом году», «Винтовка», «Маша из Пухтасъярви», «Подарок крестной», «События молодости», «Михайлова молодость», «Труженики», «Ужасная ночь», «Примак», «Самовар», «Двоюродные», «Десять копеек»)

***VALENTINA KONDRATJEVA. Poluudittu syväin. Ozan tiešuarat.*** (Валентина Кондратьева «Закаленное сердце», «Перекрестки судьбы»)

***VALENTINA LIBERTSOVA.*** ***Vahnat pordahat. Rastavan aigu.*** (Валентина Либерцова «Старые ступени», «Время Рождества»)

***VASʼA VEIKKI. Minun kodi. Kirjaine. Sanazet.*** (Вася Вейкки «Мой дом», «Письмо», «Кто как говорит»)

***VERA SIDOROVA. Nygöi kävväh Suomen rahvas.*** (Вера Сидорова «Приезжают финны посмотреть»)

***VLADIMIR BRENDOJEV. Sa mustat? Oi, kuldulehti koivahaine. Pajo. Matkuajale. Päivy uuzi. Myö kerryimmö yhteh. Ozan andamuat. Eloksen ratas. Paginal. Vanhan miehen valitukset. Ei sammu ahjo Ilmarižen. Kadajikko.*** (Владимир Брендоев «Ты помнишь?», «Береза золотая», «Песня», «Путнику», «Новый день», Мы вместе собрались», «Что судьба подарила», «Колесо жизни», «Приходи на разговор», «Жалобы старика», «Не погаснет Илмаринена огонь», «Можжевельник»)

***ZINAIDA DUBININA. Voinan lesket.*** ***Mustelen matkoi. Uuzi vuozi.*** ***Nuorile karjalazile. Karjalan Pyhät.*** ***Pertti Virtarannan mustokse.*** ***Kunne menit, Väinämöine.*** ***Opastai hierus.*** ***Kus tuö, karjalan brihat?*** ***Ristu mecäs.*** ***Izändäzet-emändäzet.*** ***Sana karjalazile, kuduat ei uskota omah kieleh. Ilʼlʼanpäivy Vahjärves. Sano, buaboi. Minun rodu. Hierus pyhänpiän. Oli heinikkö kasties. Midä ielleh. Köyhät pellot. Pajoine Anuksen muamas. Toinah tulou vie kelle mieleh. Konzu taivas buito tulou piäle. Velleskalmal. Elä ainos! Ainavo muisto. Lennä, kajoi! Nʼevan rannal. Puškinale. Minä olen vai kävelii mual. Eläy ainos Kalevala. Sana Kalevalas. Ken sanou, konzu, kui da kus. Häviejäs hierus. Peldo, minun peldo. Brihaččuine da Stalin.*** (Зинаида Дубинина «Военные вдовы», «Вспоминая пути-дороги», «Новый год», «Молодым карелам», «Святые земли карельской», «Памяти Пертти Виртаранта», «Куда ушел Вяйнямейнен», «Учитель в деревне», «Где вы, карельские парни», «Крест в лесу», «Хозяева-хозяйки», «Карелам, которые не верят в родной язык», «Иванов день в Вахвозеро», «Скажи, бабушка», «Мой род», «В деревне в воскресенье», «Была трава в росе», «Что дальше», «Бедные поля», «Песня о матери», «Когда-нибудь вспомнят», «Когда опускается небо», «На братской могиле», «Живи всегда!», «Воспоминание», «Лети, чайка!», «На берегу Невы», «Пушкину», «Я только пришелец на этой земле», «Вечная Калевала», «Слово о Калевале», «Кто скажет, где, когда и как», «В исчезающей деревне», «Поле мое, поле», «Мальчик и Сталин»)

***Zoja Saveljeva. Minä mustan. Voinanaigaine lapsestus.*** (Зоя Савельева «Я помню», «Военное детство»)

**МОДУЛЬ 6: «Поэтика чувств»**

***ALEKSANDR SAVELJEV. Armahale mučoile. Minä suvaičen.*** (Александр Савельев «Любимой жене», «Я люблю»)

***ALEKSANDR VOLKOV. Mielet. Runoloin kirjuttajil. Itkijät kukat. Akoin kezä.*** ***Malittu. Kyven. Eule žiäli. Päivän tiähtet. Vie ryvvän vastah. Joga päivy on hyvä. Meidy vardoiččou taivas. On minul vihua. Sinun silmät.*** (Александр Волков «Думы», «Поэтам», «Плачущие цветы», «Бабье лето», «Молитва», «Искра», «Мне не жаль», «Дневные звезды», «Еще есть силы», «Каждый день хорош для жизни», «Нас небо хранит», «Ненавижу», «Твои глаза»)

***ANNA USOVA. Muamale.*** (Анна Усова «Маме»)

***IVAN SAVIN. Astuin viele. Sinun muotokuva. Igävöičen Anustu. Vihmat minuu eliä avvutettih. Luonnon helmas. Sinun kuva. Jälles vihmua. Žiälöičen dai vihuan. Syvä yö. Midä minä suvaičen. Minun vihmat.*** ***Legendu koivuh näh.*** (Иван Савин «За водой», «Твой портрет», «Я скучаю по Олонцу», «Дожди мне помогали жить», «На лоне природы», «Твой портрет», «Снова дождь», «Ненавижу и жалею», «Глубокая ночь», «Что я люблю», «Мои дожди», «Легенда о березе»)

***NATALJA ANTONOVA. Liipukanlinduzen viesti.*** (Наталья Антонова «Бабочка приносит вести»)

***NIKOLAI ZAITSEV. Syväin.*** (Николай Зайцев «Сердце»)

***OLʼGA MIŠINA. Valgei kukku. Mindäh kägöil eule peziä. Kozan oza.*** (Ольга Мишина «Белый цветок», «Почему у кукушки нет гнезда», «Козья доля»)

***SANTTU KARHU. Olen vieras. Magua, pikkaraizeni.*** (Сантту Карху «Я здесь чужой», «Спи, малютка»)

***VALENTINA KONDRATJEVA. Kullan silmät.*** ***Mindäh. Olis siivet. Päivänlasku. Suvaičus. Tämä on rakkahus.*** (Валентина Кондратьева «Любимые глаза», «Почему?», «Были бы крылья», «Закат», «Любовь», «Это любовь»)

***VALENTINA LIBERTSOVA. Anhelin silmät.*** («Глаза ангела»)

***VASʼA VEIKKI. Solmi. Kezähuondes. Mučoi. Pieni tyttö. Ken sanou? Malittu. Počinheiny. Huondes. Piäsköi.*** (Вася Вейкки «Узелок», «Летнее утро», «Жена», «Маленькая девочка», «Кто сказал?», «Молитва», «Ромашка», «Утро», «Ласточка»)

***VLADIMIR BRENDOJEV. Petties. Pihlajale. Vuotan sinuu. Pedäjän kyynälet. Tusku. Talvi. Midä olet atkal? Pieni uni. Tuomen vezaine. Atkal. Miehii tunnen kahtu luaduu. Kivenvestäi. Venehel. Sinun ikkoin al. Midä minä suvaičen. Kezäyö, ku lapsen pahamieli. Uvven vuvven toivomus.*** (Владимир Брендоев «Случайно», «Рябине», «Жду тебя», «Слезы сосны», «Печаль», «Зима», Зачем грустишь?», «Маленький сон», «Побег черемухи», «Грусть», «Люди разные бывают», «Каменотес», «В лодке», «Под твоим окном», «Что я люблю», «Летняя ночь как обида ребенка», «Новогодние пожелания»)

***ZINAIDA DUBININA. Jumal, passibo!*** ***Atkal päivy.*** ***Älä unohta!*** ***Rastavan tiähti.*** ***Jouččenet.*** ***Midä itket, koivuine?*** ***Lapsele.*** ***Elävät zirkalot.*** ***Kuldaine val'si. Kohahtahgo kuivis heinis tuuli. Usko. Unetoi yö. Ikkunah kačon. Ainon pajo. Joguine.*** (Зинаида Дубинина «Спасибо, Господи!», «Грустный день», «Не забывай», «Рождественская звезда», «Лебеди», «Отчего, береза, плачешь», «Ребенку», «Живые зеркала», «Золотой вальс», «Шелестит ли ветер травами сухими», «Вера», «Бессонная ночь», «Смотрю в окно», «Песня Айно», «Реченька»)

**МОДУЛЬ 7: «Переводы на карельский язык»**

***ALEKSANGR VOLKOV. Ahmatova, A. Goštʼu.*** (Анна Ахматова «Гость») ***Blok, A. Mustatgo igävän linnan.*** (Адександр Блок «Помнишь ли город тревожный») ***Voznesenskii, A. Rossu.*** (Андрей Вознесенский «Не тревожь человека, деревце») ***Jevtušenko, J. Engo juo, omua akkastu sebiän.*** (Евгений Евтушенко «Не пью, люблю свою жену») ***Jesenin, S. Ildukajos paltinua kudou järven pinnas. Koiru. Ikkunan piäl kuudam.*** (Сергей Есенин «Выткался на озере алый свет зари», «Песнь о собаке», «Над окошком месяц»)  ***Rubtsov, N. Lehtet lennettih.*** (Николай Рубцов «Улетели листья с тополей») ***Nazim Hikmet. Kos en minä tulel pala.*** (Назым Хикмет «Если я гореть не буду») ***Smirnov, S. Terävät runot.*** (Сергей Смирнов «Короткие басни») ***Puškin, A. Talvi-ildu.*** (Александр Пушкин «Зимний вечер») ***Baratinskii, J. Suomen čomil neidizil.*** (Евгений Баратынский «Финским красавицам») ***Glinka, F. Karjal.*** (Федор Глинка «Карелия») ***Polonski, J. Čiganoin pajo.*** (Яков Полонский «Песня цыганки») ***Gamzatov, R. Kurret.*** (Расул Гамзатов «Журавли») ***Pasternak, B. Nobelin palkindo.*** (Борис Пастернак «Нобелевская премия»)  ***Visotskii, V. En suvaiče.*** (Владимир Высоцкий «Я не люблю») ***Roždestvenskii, R. Sen poijan tuači.*** (Роберт Рождественский «За того парня») ***Mandelštam, O. Meile eläjes jalloin ual ei kuulu mua.*** (Осип Мандельштам «Мы живем, под собою не чуя страны») ***Bunin, I. Yböyksinäh.*** (Иван Бунин «Одиночество») ***Lermontov, M. Kallivo. Purjeh.*** (Михаил Лермонтов «Утес», «Парус») ***Krilov, I. Joučen, Haugi da Ruakku. Marjukatti da kudžoi.*** (Иван Крылов «Лебедь, рак и щука», «Стрекоза и муравей») ***Nekrasov, N. Torbaine.*** (Николай Некрасов «Коробушка») ***Fet, A. Minä tervehtimäh tulin.*** (Афанасий Фет «Я пришел к тебе с приветом») ***Deržavin, G. Miän aijoin jogi vezien viijes.*** (Гаврила Державин «Река времен в своем стремленьи»)

***P'otr Sem'onov.*** ***Tolstoi, L. N. Lapsile.*** (Лев Толстой «Детям : рассказы, сказки, басни, былины») ***Zoščenko, M. Aristokratku*** (Михаил Зощенко «Аристократка») ***Puškin, A. Kapitanan tytär.*** (Александр Пушкин «Капитанская дочка») ***Averčenko, A. Kerdomukset.*** (Аркадий Аверченко «Рассказы»)

***VLADIMIR BRENDOJEV. Lermontov, M. Baijutuspajo.*** (Михаил Лермонтов «Колыбельная»), ***Jesenin, S. Klʼona minun armas.*** (Сергей Есенин «Клен ты мой, опавший») ***Ryžov, K. Karjalu.*** (Ким Рыжов «Карелия»)

***ZINAIDA DUBININA. Lermontov, M. Mtsyri*** (Михаил Лермонтов «Мцыри») ***Jesenin, S. Kl'ona.*** ***Kirjaine muamale.*** (Сергей Есенин «Клен», «Письмо матери») ***Leino, E. Gimnu tulele.*** (Эйно Лейно «Гимн огню»)

1. **План внеурочной деятельности.**

|  |
| --- |
| Основные направления внеурочной деятельности |
| Общекультурное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: проблемно-ценностное общение, художественное творчество. Формы взаимодействия: смотр художественной самодеятельности, конкурс чтецов, выставка рисунков по мотивам литературных произведений, литературный театр. |
| Общеинтеллектуальное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: досуговое общение. Формы взаимодействия: литературный праздник, живой журнал, викторина, квест, литературная гостиная. |
| Духовно-нравственное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: социальное творчество. Формы взаимодействия: конференции, круглый стол. |
| Социальное направление внеурочной деятельности. Виды внеурочной деятельности: игровая деятельность; досуговое общение; трудовая деятельность. Формы взаимодействия: социально-культурное проектирование, ярмарки идей, презентация творческих проектов. |

1. **Система условий реализации учебной программы.**
   1. **Учебно-методическое обеспечение реализации ПОП.**
      1. **Библиографический список учебной литературы (учебники, учебные пособия, словари).**
2. Поэзия родного края : хрестоматия на карельском, вепсском и финском языках для обучающихся 5-11 классов : учебное пособие / Министерство образования Республики Карелия, ГАУ ДПО РК "Карельский институт развития образования, Центр этнокультурного образования ; [сост.: Е.Г. Богданова, О. А. Храмцова, Л. П. Ряппиева ; под ред. Н. Г. Зайцевой и др.]. - Петрозаводск : Фонд творческой инициативы, 2016.
3. Учебник карельского языка (ливвиковское наречие) для 5 класса: Alontseva, O. I. Livvinkarjalan opastundukniigu: 5 kluassu  ⁄ O. I. Alontseva, O. N. Serebrjannikova, J. V. Pankrat´jeva; [под ред. Л. П. Ряппиевой; худож. Е. Агафонова]. – Петрозаводск : Фонд творческой инициативы, 2014.
4. Учебник карельского языка (ливвиковское наречие) для 6 класса: Ruppijeva, J.V. Livvin opastuskniigu : 6. kluassu / J.V. Ruppijeva, J. V. Pankratjeva. – Петрозаводск : Verso, 2018.
   * 1. **Научная литература (монографии, статьи).**
5. Народы Карелии : историко-этнографические очерки / Бирин В. Н., Винокурова И. Ю., Гришина И. Е. и др.] ; редакционная коллегия: И. Ю. Винокурова (отв. ред.) [и др.] ; Российская академия наук, Карельский научный центр, Институт языка, литературы и истории. - Петрозаводск : PERIODIKA, 2019.
6. Писатели Карелии : биобиблиографический словарь / Карел. науч. Центр РАН, Ин-т языка, лит. и истории, М-во культуры и по связям с общественностью ; [сост. Ю. И. Дюжев ; ред.-библиогр. Н. В. Чикина ; рец.: А. И. Мишин, Р. Р. Койвисто]. - Петрозаводск : Острова, 2006.
7. Чикина, Н. В. Актуальные вопросы развития карелоязычной литературы на рубеже XXI века / Н. В. Чикина // Бубриховские чтения : проблемы исследования и преподавания прибалтийско-финской филологии. - Петрозаводск, 2005. - С. 318-321.
8. Чикина, Н. В. Детская карелоязычная литература конца ХХ - начала ХХI в. / Н. В. Чикина // Ежегодник финно-угорских исследований. - 2014. - Вып. 1. - С. 72-84.
9. Чикина, Н. В. Детская литература Карелии на финском, карельском и вепсском языках : [монография] / Н. В. Чикина. - Петрозаводск : Карельский научный центр РАН, 2012.
10. Чикина, Н. В. Детская национальная литература Карелии / Н. В. Чикина // Проблемы детской литературы и фольклор : сборник научных трудов. - Петрозаводск, 2012. - С. 31-38.
11. Чикина, Н. В. Литература на карельском языке: истоки и тенденции : [монография] / Н. В. Чикина. - Петрозаводск : КарНЦ РАН, 2018.
12. Чикина, Н. В. Образы "своих" и "чужих" в современной карелоязычной литературе / Н. В. Чикина // [Рябининские чтения - 2011 : материалы VI научной конференции по изучению и актуализации культурного наследия Русского Севера / Государственный историко-архитектурный и этнографический музей-заповедник "Кижи". - Петрозаводск, 2011. - С. 470-472.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+28D36B+-1+-1)
13. Чикина, Н. В. Образы семьи в современных произведениях писателей-карелов / Н. В. Чикина // [Карельская семья во второй половине XIX - начале XXI в.: этнокультурная традиция в контексте социальных трансформаций : сборник статей и материалов. - Петрозаводск, 2013. - С. 362-375.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+38BA38+-1+-1)
14. Чикина, Н. В. Современное состояние и перспективы развития литературы на трех диалектах карельского языка / Н. В. Чикина // Современное состояние и перспективы развития карельского, вепсского и финского языков в Республике Карелия : материалы науч.-практ. конф., Петрозаводск, 31 окт. 2002 г. - Петрозводск, 2004. - С. 75-76
15. Чикина, Н. В. Современное состояние литературы на карельском языке : [монография] / Н. В. Чикина. - Петрозаводск : КарНЦ РАН, 2011.
    * 1. **Методическая литература (методические рекомендации для педагогов и обучающихся, программы дополнительного образования и др.).**
16. Примерные программы по карельскому, вепсскому и финскому языкам для основной школы/ Сост. Е.Г. Богданова, О.А. Храмцова, О.А. Алонцева, Е.В. Панкратьева, Н.А. Петрова. – Петрозаводск, 2017.
    1. **Информационно-ресурсное обеспечение реализации ПОП.**
17. Авторы Карелии // URL: <http://avtor.karelia.ru/news/vepsskaya_literatura.html> (дата обращения: 29.05.2020)
18. Единый банк педагогических практик преподавания родных языков народов России // URL: <http://xn--80aab4aibbttky.xn--p1ai/> (дата обращения: 29.05.2020)
19. Коренные народы Карелии // URL: <http://knk.karelia.ru/vepsi/> (дата обращения: 29.05.2020)
20. Открытый корпус вепсского и карельского языков // URL: <http://dictorpus.krc.karelia.ru/ru> (дата обращения: 29.05.2020)
21. Портал национальных литератур. // URL: <https://rus4all.ru/vep/> (дата обращения: 29.05.2020)
22. Фонд сохранения и изучения родных языков народов Российской Федерации // URL: <https://xn--d1acgejpfp6hc6b.xn--p1ai/> (дата обращения: 29.05.2020)
23. Электронная коллекция учебников на языках народов Карелии // URL: <http://fulr.karelia.ru/Resursy/Elektronnye_kollekcii_na_finno-ugorskih_jazykah/Elektronnaja_kollekcija_uchebnikov_na_jazykah_narodov_Karelii/> (дата обращения: 29.05.2020)
24. Языки народов России в Интернете. Вепсский язык // URL: <http://www.peoples.org.ru/veps.html> (дата обращения: 29.05.2020)
25. Kirjakamari. Комната книг / Литературная карта Карелии // URL: <http://lit-karta.karelia.ru/komnata_knig/kirjakamari> (дата обращения: 29.05.2020)

**Приложение 1.**

**Литература на карельском языке.**

1. Aleksejeva, K. Heččula - kyläine : [Runo] / Klavdija Aleksejeva // [Oma Mua. - 2004. - 25.kevätk.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+0E8333+-1+-1)
2. Aleksejeva, K. Reppuine anna mieldy : [Suarnu] / Klavdija Aleksejeva // [Oma Mua. - 2003. - 24.heinük.; 31.heinük.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+01B109+-1+-1)
3. Aleksejeva, K. Vepsäläžet tiähtet : [kerdomus] / Klavdija Aleksejeva // [Oma Mua. - 2005. - 6. ligak. (№ 39)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+09DCBC+-1+-1) .
4. Aleksejeva, K. Yöniekku : suarnu / Klavdija Aleksejeva // [Oma Mua. - 2018. - 24. pakkask. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+5E21E4+-1+-1) .
5. Antonova, N. [Runoloi] / Natalja Antonova // [Oma Mua. - 2005. - 27.pakkask. (№ 3).](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+0569A8+-1+-1)
6. Antonova, N. Jumalan nuoru : [runuo] / Natalja Antonova // [Oma Mua. - 2019. - 16. ligak. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+6758E2+-1+-1).
7. Antonova, N. Liipoilinduzen viesti : [runo] / Natalja Antonova // [Oma Mua. - 2016. - 23. kevätk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+5095EA+-1+-1) .
8. Antonova, N. Luvekkua lapsile : [runoloi] / Natalja Antonova // [Oma Mua. - 2005. - 4.elok. (№ 30).](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+0797C0+-1+-1)
9. Biblii lapsile / [Borislav Arapovič, Vera Mattelmäki ; livvikse kiändänyh Zinaida Dubinina]. - 2. kohendettu pain. - Helsinki ; Stokgol'm : Biblienkiännändyinstituuttu : Ижевская республиканская типография, 2009.
10. Brendojev, V. Anusrandaine : Runoja karjalaksi / V. Brendojev ; tait. J. Gusenkov. - Petroskoi : Karjala, 1980.
11. Brendojev, V. Anusrannale : [Runoja] // Kipinä.- 2001.- № 9.- S.8-9.- Sisältö: Anusrannale; Rakkahat rannat; Ken tai pehmei käbäläine; Midä minä suvaičen.
12. Brendojev, V. Baijutuspajo : [runuo] / Vladimir Brendojev ; čomazet Ol'ga Ikkonen // Kipinä : Livvin kybenyt. - Петрозаводск, 2018. - № 11. - S. 2-3.
13. Brendojev, V. Hiilau huoli : Runoja karjalaksi / Vladimir Brendojev ; tait. J. Gusenkov. - Petroskoi : Karjala, 1983.
14. Brendojev, V. Kadajikko : runot da runoelmu / Vladimir Brendojev. - Petroskoi : Karjala-kustantamo, 1986.
15. Brendojev, V. Kevät ; Kevät mečäs : Runoja karjalan kielellä // Kipinä.- 1994.- № 4.- C.17.
16. Brendojev, V. Sa olet armas : runot da runokiännökset / Vladimir Brendojev. - Petroskoi : Karjala, 1989.
17. Brendojev, V. Sana, kuultu muaman suus : karjalazet runot lapsile / Vladimir Brendojev ; [tait. Mihail Koppalev]. - Petroskoi : Karjala, 1991.
18. Brendojev, V. Suurembua ei ole ozua : kirjuttajan yhteh kerätyt tevokset / Vladimir Brendojev. - Kuhmo : Juminkeko ; Петрозаводск : Periodika, 2014.
19. Brendojeva, M. Muarjas : [kerdomus] ; Ongel ; Talvi ; Jumaloine : [runuo] ; Arbaitukset / Marija Brendojeva // Kukastu kummua! : karjalazet kirjutetah. - Helsinki, 2010.
20. Brendojeva, M. Pedrunpäivy : [mustelmat] ; Festivuali : [runuo] / Marija Brendojeva // [Pruazniekku : karjalazet mustellah. - Helsinki, 2009. - S. 3-6.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+32CF5A+-1+-1)
21. Dubinina, Z. Atkal päivy ; Tuulou, tuulou ; Hierus : runuo / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2019. - 17. heinyk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+66DE08+-1+-1).
22. Dubinina, Z. Ei ruado loppei Kalevalan mual ; Hierun lapsile ; Sinus, Karjal... : [runuo] / Zinaida Dubinina // Taival, 2016 : almanakku / [toim.: Natalja Sinitskaja, Olga Melentjeva]. - Петрозаводск, 2016. - С. 6-7.
23. Dubinina, Z. Elävät zirkalot : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2005. - 28.heinük. (№ 29).](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+08EBF9+-1+-1)
24. Dubinina, Z. Enzilumi jo heittyy : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - Петрозаводск, 2011. - 2. kevätk. (№ 8)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+281B8E+-1+-1) .
25. Dubinina, Z. Hierun linnut : [kerdomus] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2010. - 9. kezäk. (№ 22)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+24C45F+-1+-1) .
26. Dubinina, Z. Izändäzet-emändäzet : [kerdomus] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2005. - 2.kezäk. (№ 21).](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+07915A+-1+-1)
27. Dubinina, Z. Jouččenet : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - Петрозаводск, 2011. - 12. ligak. (№ 40)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+29F416+-1+-1) .
28. Dubinina, Z. Jumal, passibo! ; Karjalazile : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2019. - 2. orask. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+664DDE+-1+-1).
29. Dubinina, Z. Järvel : [runo] / Zinaida Dubinina ; čomaine Margarita Parri // Kipinä. - 2008. - № 9. - S. 14.
30. Dubinina, Z. Kaksi tiähtie : [satu] / Zinaida Dubinina // Kipinä. - 2004. - № 12. - S. 8-9.
31. Dubinina, Z. Kalevala ; Karjalan kieles ; Mustelen matkoi : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2019. - 9. ligak. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+6758D8+-1+-1).
32. Dubinina, Z. Karjalale ; Kieli, kus on sinun kodi? : [runuo] / Zinaida Dubinina // Taival, 2013 : almanakku / [toim.: Galina Lettijeva и др.]. - Петрозаводск, 2013. - С. 4.
33. Dubinina, Z. Karjalale ; Vie Kalevalas : [runoloi] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2015. - 18. kevätk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+42F3E9+-1+-1).
34. Dubinina, Z. Karjalan Pyhät ; Älä hylgiä muadu : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2018. - 31. ligak. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+61E70D+-1+-1).
35. Dubinina, Z. Karjalazes brihačus ; Pagin mamanke omal kielel : runuo / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2019. – 3. sulak. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+6613B9+-1+-1).
36. Dubinina, Z. Kasta vastu : [kerdomus] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2005. - 4.elok. (№ 30).](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+08EC04+-1+-1)
37. Dubinina, Z. Kevätehty : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - Петрозаводск, 2011. - 8. kezäk. (№ 22)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+29EB8E+-1+-1) .
38. Dubinina, Z. Kirjutukset : [воспоминания, рассказы, стихи] / Zinaida Dubinina ; [toim. i luadi kirjakse Martti Penttonen]. - [Jyväskylä] : KKS, 2013.
39. Dubinina, Z. Koin luajindu ; Sygyzyl : [runoloi] / Zinaida Dubinina // Kipinä. - 2007. - № 11. - S. 17.
40. Dubinina, Z. Konzu tuulou : [runod] / Zinaida Dubinina // [Олония. - 2017. - 25 окт. - С. 12](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+5B2E1B+-1+-1) .
41. Dubinina, Z. Kotkatjärvi ; Meččy da hieru ; Hierun koivut : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2014. - 23. heinyk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+3F9E41+-1+-1).
42. Dubinina, Z. Kuldaine val'si... : [runoloi] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2005. - 27. ligak. (№ 42)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+09EB33+-1+-1) .
43. Dubinina, Z. Kus tuö, karjalan brihat? ; Midä itket, koivuine? ; Lapsele : [runoloi] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua, 2006. - 22. kezäk. (№ 24)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+0D4C9F+-1+-1) .
44. Dubinina, Z. Lapsile : [runuo] / Zinaida Dubinina // Taival, 2018 : almanakku / [toim.: Olga Melentjeva, Nadežda Mičurova]. - Петрозаводск, 2018. - С. 7-8.
45. Dubinina, Z. Loitton omas muas : [runuo] / Zinaida Dubinina // Taival, 2017 : almanakku / [toim.: Natalja Sinitskaja, Olga Melentjeva]. - Петрозаводск, 2017. - С. 6.
46. Dubinina, Z. Luve, mama : [runoja] // Kipinä.-2001. – № 3. - S.6-7
47. Dubinina, Z. Minun hierule ; Sinus, Karjal, kirjuttua vie tahton : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Carelia. - Петрозаводск, 2019. - № 2. - S. 4-5.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+65D471+-1+-1)
48. Dubinina, Z. Myö olemmo rahvas : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - Петрозаводск, 2011. - 20. sulak. (№ 15)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+28299B+-1+-1) .
49. Dubinina, Z. Nuorile karjalazile ; Tahton kirjuttua hierus : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2018. - 24. pakkask. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+5E21DE+-1+-1).
50. Dubinina, Z. Omas kieles : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2015. - 29. sulak. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+443ED2+-1+-1).
51. Dubinina, Z. Opastai hierus : ozutelmu / Zinaida Dubinina // [Taival : almanakku / [сост. М. В. Виглиева ; редкол.: Е. В. Богданова, Р. П. Ремшуева]. - Petroskoi : Periodika, 2009. - C. 12-14.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+463BBD+-1+-1)
52. Dubinina, Z. Pertti Virtarannan mustokse ; Atkal päivy ; Kunne menit, Väinämöine ; Sygyzyn duumat : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2016. - 17. elok. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+523F13+-1+-1).
53. Dubinina, Z. Piirämmö päiväzen : [runuo] / Zinaida Dubinina ; čomazet Jekaterina Panina D'omina // Kipinä : livvin kybenyt. - 2013. - № 2. - S. 7.
54. Dubinina, Z. Rastavan tiähti ; Kinnermäis : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Taival : almanakku. - Петрозаводск, 2012. - S. 8-9.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+2E853E+-1+-1)
55. Dubinina, Z. Ristikanzu da koiru : [satu] / Zinaida Dubinina // [Carelia. - 2005. - № 1. - S. 157-159.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+06763A+-1+-1) –
56. Dubinina, Z. Ristu mecäs : [kerdomus] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2006. - 2. külmük. (№ 43)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+0E49A3+-1+-1).
57. Dubinina, Z. Sana Anukses : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2017. - 14. kezäk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+5B086E+-1+-1) .
58. Dubinina, Z. Silmykaivoine : karjalazet runot lapsile / Zinaida Dubinina. - Petroskoi : Karjala, 1995.
59. Dubinina, Z. Sinine peldoine : [kerdomus] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2005. - 28.heinük. (№ 29)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+08EBC4+-1+-1).
60. Dubinina, Z. Siämärvi : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2016. - 29. kezäk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+51AD10+-1+-1).
61. Dubinina, Z. Suarnu Kotkatjärves : [satu] / Zinaida Dubinina // Kipinä. - 2004. - № 11. - S. 9-11.
62. Dubinina, Z. Sygyzy hierus ; Guarbaloh : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2015. - 11. kylmyk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+486B05+-1+-1).
63. Dubinina, Z. Sygyzyn algu ; Hierus ; Armas randu : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2019. - 4. syvysk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+672C6B+-1+-1).
64. Dubinina, Z. Kevätty vuottajes ; Linnu länizen rannal ; Karjalan koivu : runuo / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2019. – 20. kevätk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+65339F+-1+-1).
65. Dubinina, Z. Talvi tuli : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2017. - 13. talvik. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+5D76EE+-1+-1).
66. Dubinina, Z. Uuzi vuozi ; Karjalazile : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2018. - 10. pakkask. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+5E1BA7+-1+-1).
67. Dubinina, Z. Valgei koivikko / Zinaida Dubinina ; худож. М. Юфа. - Petroskoi : Periodika, 2003.
68. Dubinina, Z. Vanhu ristu ; Elokuu : [runoloi] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2013. - 25. syvysk](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+38D11B+-1+-1).
69. Dubinina, Z. Virboih : [runoja] / Zinaida Dubinina // Kipinä.- 2006. - № 4. - S. 8.
70. Dubinina, Z. Voinan lesket : [runuo] / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2019. - 22. orask. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+6653F8+-1+-1).
71. Dubinina, Z. Vuotan linduzii ; Vihmu : [runoloi] / Zinaida Dubinina // Kipinä. - 2009. - № 5/6. - S. 16.
72. Dubinina, Z. Älä unohta! ; Jatkammo Kalevalua ; Karjalazes pajos : runuo / Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2019. - 24. heinyk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+66E381+-1+-1).
73. Eloksen ratas : Runot, sananlaskut karjalan kielel : Kerävökniigu / Сост.: Г.М. Федулова, Т.И. Бойкова ; Авт. предисл. и ред. Г.М. Федулова. - [Олонец] : Б.и., 2002.
74. Elä ainos, Kotkatjärvi : lapsien da vahnembien kerdomukset / toim.: Tatjana Romanova, Ol'ga Nikitina ; red. Zinaida Dubinina]. - Petroskoi : Periodika, 2019.
75. Hiiret da kaži ; Lammas, reboi da hukku : [suarnat] / kiändi karjalakse Vas'a Veikki // Oma Mua. - Петрозаводск, 2012. - 29. tuhuk. (№ 8) .
76. Jansson, T. Kumman talvi / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja. - Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2014.
77. Jansson, T. Muumipeigoi da händytiähti / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja. - Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2013.
78. Jansson, T. Muumitata da meri / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja. - Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2015.
79. Jansson, T. Muumitatan mustelmat / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja. - Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2012.
80. Jansson, T. Muumitatan mustelmat : [suarnu] / Tove Jansson ; karjalakse kiändi Natalja Sinitskaja // Kipinä : livvin kybenyt. - Петрозаводск, 2012. - № 11. - S. 8.
81. Jansson, T. Tiedoiniekan hattu / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja. - Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2009.
82. Jansson, T. Varattavu Iivananpäivy : [suarnu] / Tove Jansson ; karjalakse on kiändänyh Natalja Sinitskaja // Kipinä : karjalaine kybenyt. - Петрозаводск, 2011. - № 2. - S. 13.
83. Jesenin, S. Kirjaine muamale : [runuo] / Sergei Jesenin ; kiändi karjalakse Zinaida Dubinina // [Oma Mua, 2006. - 11. orask. (№ 18)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+0CCB68+-1+-1) .
84. Jesenin, S. Kl'ona : [runuo] / Segrei Jesenin ; kiändi karjalakse Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2006. - 2. tuhuk. (№ 4)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+0A7AD4+-1+-1)
85. Jussila, K. Parahan briguadan brigadiiru : Kerdomus / Kalle Jussila. – Petroskoi: Kirja, 1935.
86. Karhu, S. Mustas kois ; Keldaine kuu ; Kehnon kegälehen oza : [runuo] / Santtu Karhu // Taival, 2017 : almanakku / [toim.: Natalja Sinitskaja, Olga Melentjeva]. - Петрозаводск, 2017. - С. 4-5.
87. Karhu, S. Olen vieras teijän čomas muailmas [Текст : электронный ресурс] / Santtu Karhu. - Электрон. дан. (68 с. файлов : 25,8 Мб)-html5 (Петрозаводск : Национальная библиотека Республики Карелия, 2018) . - Систем. требования: IBM PC ; Интернет-браузер ; Flash Player. - Режим доступа: Электронная библиотека авторов Карелии, свободный. - Загл. с экрана. - Перевод загл.: Я чужой в вашем красивом мире : стихи (на ливвиковском наречии карельского языка) / Сантту Карху (Александр Медведев). - Выходные данные оригинала, на основе которого создан данный документ: Петрозаводск : Периодика, 2017
88. Karhu, S. Aldoloi : [runuo] / Santtu Karhu // [Oma Mua. - 2012. - 22. elok](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+2EE51E+-1+-1).
89. Karhu, S. Keldaine kuu ; Sano, tuuli ; Izo Seppü Ilmalline ; Kehnon kegälehen oza : [runoloi] / Santtu Karhu // [Taival, 2006 : almanakku / [сост.: Р. П. Коломайнен и др. ; редкол.: Е. В. Богданова и др.]. - Petroskoi : Periodika, 2006. - С. 50-51.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+45FB9D+-1+-1)
90. Karhu, S. Minä iče hirven hiihtin : runuo / Santtu Karhu // [Oma Mua. - 2012. - 5. syvysk](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+2EE6A5+-1+-1).
91. Karhu, S. Nogehizes kylys : pajo / Santtu Karhu // [Oma Mua. - 2011. - 2. tuhuk.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+27FC19+-1+-1)
92. Karhu, S. Olen vieras teijän čomas muailmas / Santtu Karhu ; [ред. Н. А. Синицкая]. - Petroskoi : Periodika, 2017.
93. Karjalan kieli - čoma da rikas : [sanaristikko, arbairus] / valmistettih Jelena Ruppijeva, Ol'ga Smotrova // Kipinä : Livvin kybenyt. - 2019. - № 2. - S. 10-12.
94. Karjalan Pagin : kauniskirjutuksen antologii / составители: А. И. Мишин, А. Л. Волков ; оформление: В. Х. Лукконен. - Петрозаводск : Периодика, 2003.
95. Kevätvyöry : Karjalan kirjailijain ja kynäilijäin julkaisu / toim. T. Vikström ym. ; tait. Y. Kononov. - Petroskoi : Karjala, 1980.
96. Kielen vardoičijat : (luvemmo perehel) / Anuksen rahvahalline kirjasto ; [сост.: Г. М. Федулова, Т. И. Бойкова ; худож. Г. М. Трешкина]. - Петрозаводск : Издательство ПетрГУ, 2013.
97. Kirillov, S. Ei sudre kuolla: Kertomus // Rintama. – 1937. – № 3. – S. 71–73.
98. Kirillov, S. On vesselä elyä: Kuvaus // Rintama. – 1937. – № 6. – S. 56–59.
99. Kirillov, S. Pageni bieloin käsis: Murrepakina // Rintama. – 1935. – № 7. – S. 45–46.
100. Kirillov, S. Parahan briguadan brigadiiru: Kuvaus. – Petroskoi: Kirja, 1935.
101. Kondien ker marjas : karjalazet kirjutetah : [сборник] / [toim. i lad'd'ai: Martti Penttonen]. - Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2012.
102. Kondratjeva, V. Guarbaloh : kerdomus / Valentina Kondratjeva // [Oma Mua. - 2012. - 26. syvysk.; 3. ligak.; 10. ligak.; 17. ligak.; 24. ligak.; 7. kylmyk](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+2EFF45+-1+-1).
103. Kondratjeva, V. Kunne kadoi talvi? : [runuo] / Valentina Kondratjeva // [Oma Mua. - 2014. - 15. pakkask](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+39E15F+-1+-1).
104. Kondratjeva, V. M. Kaksi pedäjiä : runot da kerdomukset karjalan kielel / V. Kondratjeva ; [taid. C. Treškina]. - Petroskoi : Изд-во ПетрГУ, 2012.
105. Kondratjeva, V. M. Ozan tiešuarat / Valentina Kondratjeva. - Электрон. дан. (2421 файл : 95,5 Мб)-html5 (Петрозаводск : Национальная библиотека Республики Карелия, 2019) . - Режим доступа: Электронная библиотека авторов Карелии, свободный. - Систем. требования: IBM PC ; Интернет-браузер ; Flash Player. - В выпускных данных: Перекрестки судьбы: сборник прозы и поэзии на ливвиковском наречии карельского языка / В. М. Кондратьева.
106. Kondratjeva, V. Myöhäine sygyzy : [runoloi] / Valentina Kondratjeva // [Oma Mua. - 2014. - 29. pakkask](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+3A0396+-1+-1).
107. Koppalov, A. Died’oi : [kerdomus] / Anatolii Koppalov // [Oma Mua. - 2006. - 27. heinük. (№ 29)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+0D7199+-1+-1).
108. Kudel’nikova, I. Bul’uu borkananke : [suarnu] / Irina Kudel’nikova // [Oma Mua. - 2018. - 10. pakkask. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+5E1BAD+-1+-1).
109. Kudel’nikova, I. Viizas reboi : suarnua-vuarnua / Irina Kudel’nikova ; čomazet Jekaterina Jefimik // Kipinä : Livvin kybenyt. - 2019. - № 2. - S. 4-5.
110. Kumalikko : [стихи, сказки, рассказы, инсценировки] / [редактор-составитель: О. В. Огнева ; иллюстрации: Е. А. Агафонова и др.]. - Petroskoi : Periodika, 2014.
111. Lermontov, M. Mtsyri / Mihail Lermontov ; [karjalakse on kiändänyh Zinaida Dubinina] // Taival, 2015 : almanakku / [toim.: Natalija Čikina и др.]. - Петрозаводск, 2015. - С. 13-20.
112. Libertsova, V. Kylläl karjalakse paista... : [runoloi] / Valentina Libertsova. - Петрозаводск : Periodika, 2015. - 109, [1] с. : ил. ; 20 см. - В выпускных данных автор и заглавие : На карельском всласть сказаться...: стихи (на ливвиковском наречии карельского языка)/ Валентина Васильевна Либерцова.
113. Libertsova, V. Rastavan aigu : [runoloi] / Valentina Libertsova // [Oma Mua. - 2015. - 21. pakkask. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+42359E+-1+-1).
114. Libertsova, V. Sygyzyn sydämes : [runuo] / Valentina Libertsova // [Oma Mua. - 2019. - 16. ligak. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+6758E4+-1+-1).
115. Libertsova, V. Vahnat pordahat : [runuo] / Valentina Libertsova // Taival, 2018 : almanakku / [toim.: Olga Melentjeva, Nadežda Mičurova]. - Петрозаводск, 2018. - С. 11.
116. Libertsova, V. Valgei suarnu : [runuo] / Valentina Libertsova // [Oma Mua. - 2013. - 16. pakkask](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+322EF5+-1+-1).
117. Libertsova, V.  Näbei vuozi ; Himo talvie : [runuo] / Valentina Libertsova // [Oma Mua. - 2020. - 15. pakkask. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+6803B8+-1+-1).
118. L’ovkina, M. Kisin elaigu : [runoloi] / Marija L’ovkina ; čomazet Jelena Kuzovleva // Kipinä : karjalaine kybenyt. - 2011. - № 2. - S. 2-3. - № 5. - S. 2-3.
119. Lukin, P. O.Iče minä : runot lapsile / kogohpanii A. Mishin. – Petroskoi : Karjala, 1996.
120. Lukin, P. O.Mindäh kägöi kukkuu : suarnua lapsih näh / toim. L. Markianova. – Petroskoi : Karjala, 1990.
121. Lukin, P. Tuhkimus : sanelemista karjalan livvin kielel / P.O. Lukin. - Petroskoi : Karjala-kustantamo, 1981.
122. Lönnrot, E. Kalevala : [karjalankieline Kalevala-eepossu] / Elias Lönnrot ; [kiändänyh Zinaida Dubinina]. - Helsinki : Karjalan Kielen Seura, 2009.
123. Meijän taivahallizet puolistajat. Karjalan pyhät / [Благотворительный Фонд "Утешение" ; авт.-сост., ил.: С. Шлыкова ; пер. с рус. З. Дубининой, Т. Романовой]. - Ivanovo : Listos, 2017.
124. Mišina, O. Ku elettas luaduh : [runoja karjalan kielella] / Olga Mišina // Carelia.- 1996.- № 2. - S.105-107.
125. Mišina, O. Kuldaine ildu : proozukirjoituksii / Olga Misina. - Petroskoi : Periodika, 1993.
126. Mišina, O. Kuuzet : [runo] / Ol´ga Mišina // Голоса : литературно-худож.сб. / cост. Л. М. Юсупова ; Фонд культуры Республики Карелия. - Петрозаводск, 1994. – C. 45-46.
127. Mišina, O. Luonnon lapset : [kertomus karjalan kielellä] / Olga Mišina ; piir. V. Lukkonen // Kipinä. - 1995. - № 5.- S.16-17.
128. Mišina, O. Marin kukku : kerdomukset, näütelmüs / Ol'ga Mišina. - Petroskoi : Verso, 2003.
129. Mišina, O. Padroilu : [runoja] / Olga Mišina // Carelia. - 2006. - № 6. - S. 103.
130. Mišina, O. Piäsköin korgevus : runot lapsille / Ol'ga Misina ; comastai L. Sabajeva. - Petroskoi : Periodika, 2002.
131. Mišina, O. Ratoi : sanelendat i runot lapsin niskoi / Olga Mišina ; kuv. Tamara i Margarita Jufa. - Petroskoi : Karjala, 1996.
132. Mišina, O. Runoja, kertomus / Ol´ga Mišina // Taival : almanakku / [сост. М. В. Виглиева ; редкол.: Е. В. Богданова, Р. П. Ремшуева]. - Petroskoi , 2009. – S. 35-39.
133. Mišina, O. Runoja, kertomus / Ol´ga Mišina // Taival, 2006 : almanakku / [сост.: Р. П. Коломайнен и др. ; редкол.: Е. В. Богданова и др.]. - Petroskoi, 2006. – S. 18-28, 108-111.
134. Mišina, O. Ruskei zor'aine : [runot lapsile] / Ol'ga Mišina ; [худож. А. Н. Трифанова]. - Petroskoi : Periodika, 2005.
135. Mošnikov, I. Died'oi da Musti : [kerdomus] / Il'l'u Mošnikov // Taival : almanakku / [сост. М. В. Виглиева ; редкол.: Е. В. Богданова, Р. П. Ремшуева]. - Petroskoi : Periodika, 2009.
136. Mošnikov, I. Midä mielel, sidä kielel… Petroskoi, 2011.
137. Omil pordahil : runot da kerdomukset karjalan kielel : kerävökniigu / [toim.: A.I. Misin, A.L. Volkov]. - Petroskoi : Periodika, 1999.
138. Puškin, A. Kapitanan tytär : pitkykerdomus / Aleksandr Puškin ; [перевод: П. М. Семенов]. - Petroskoi : Periodika, 2005. –
139. Rubtsov, N. Yötiähti : [runuo] / Nikolai Rubtsov ; karjalakse on kiändänyh Ivan Savin // [Oma Mua. - 2019. - 6 tuhuk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+639772+-1+-1).
140. Saveljev, A. Kaivo : [runuo] / Aleksandr Saveljev // [Oma Mua. - Петрозаводск, 2012. - 22. tuhuk. (№ 7)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+2BB644+-1+-1)
141. Saveljev, A. Kirjaine : [runuo] / Aleksandr Saveljev // [Oma Mua. - Петрозаводск, 2011. - 12. ligak. (№ 40)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+29F418+-1+-1) .
142. Saveljev, A. Kyläläizet : [runuo] / Aleksandr Saveljev // [Oma Mua. - 2018. - 24. pakkask. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+5E21E0+-1+-1).
143. Saveljev, A. Kägöi : runuo / Aleksandr Saveljev // [Oma Mua. - 2012. - 3. ligak](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+2FA072+-1+-1).
144. Saveljev, A. Minä suvaičen : [runuo] / Aleksandr Saveljev // [Taival : almanakku. - Петрозаводск, 2012. - S. 57](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+2E8B70+-1+-1); Наша жизнь. - 2012. - 24 мая. - С. 5.
145. Saveljev, A. Vagoi-marjat : kerdomus / Aleksandr Saveljev // [Oma Mua. - 2013. - 22. orask](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+34B6B3+-1+-1).
146. Saveljev, A. Y. Meijän pajo [Ноты] : сборник стихов и песен / Aleksandr Saveljev ; [предисл. В. Я. Ивановой ; аранж. Д. А. Мухорина]. - Петрозаводск : Verso, 2017.
147. Saveljeva, Z. Mezikämmen - mečän ilo : [kerdomus] / Zoja Saveljeva // [Kukastu kummua! : karjalazet kirjutetah. - Helsinki, 2010.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+2E978B+-1+-1)
148. Saveljeva, Z. Minä mustan... : Voinanaigaine lapsestus / Zoja Saveljeva // [Oma Mua. - 2005. - 28.sulak. (№ 16). - 5.orask. (№ 17).; 2005. - 12.orask. (№ 18).](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+078ED8+-1+-1)
149. Saveljeva, Z. Vahnan Vuaran Ved'oi : [mustelmat] / Zoja Saveljeva // [Pruazniekku : karjalazet mustellah. - Helsinki, 2009. - S. 59-62.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+32D04E+-1+-1)
150. Savin, I. Legendu koivuh näh : [legendu] / Ivan Savin // [Oma Mua. - 2006. - 5. ligak.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+0E03C1+-1+-1)
151. Savin, I. Mustelmat / Ivan Savin // [Taival : almanakku / [сост. М. В. Виглиева ; редкол.: Е. В. Богданова, Р. П. Ремшуева]. - Petroskoi : Periodika, 2009. - C. 53-55.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+46A5C0+-1+-1)
152. Savin, I. Roindurandu : runot / Ivan Savin. - Petrozavodsk : Periodika, 2005.
153. Ščerbakova, T. Reboin händu : [suarnu] / Tamara Scerbakova ; comaine Ol'ga Ikkonen // [Kipinä. - 2007. - № 1. - S. 6-7](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+11AF0E+-1+-1) .
154. Ščerbakova, T. Talvikuu ; Uuzi vuozi tulemas : runuo / Tamara Ščerbakova // Oma Mua. - 2019. - 11. talvik. - S. 11.
155. Ščerbakova, T. An`oile da Ven`oile vunukkazil armahil = An`oile da Ven`oile armhile vonukoile : стихи и рассказы для детей на карел. и вепс. яз. / Tamara Ščerbakova, L`udmila Aleksejeva ; [худож. Ольга Икконен]ю - Петрозаводск : Verso, 2010.
156. Ščerbakova, T. Armahile bunukoile. – Petroskoi : Periodika, 2002.
157. Scerbakova, T. Enne Rastavua / Tamara Scerbakova ; comastai O. Ikkonen. - Petroskoi : Periodika, 2000.
158. Ščerbakova, T. Keviän viestit. – Petroskoi : Periodika, 1999.
159. Ščerbakova, T. Pajun kukkazet - kevian viestit / T. Scerbakova ; labiluugii da avunandai L. Markianova ; comastai O. Ikkonen. - Petroskoi : Periodika, 1999.
160. Ščerbakova, T. Sinine pedraine : runot da paginlorut lapsile / Tamara Ščerbakova. - Petroskoi : Verso, 2016.
161. Sem’onov, P. Kolmekymmen seiččemendel vuvvel : kerdomus / P’otr Sem’onov // [Oma Mua. - 2011. - 16. kevätk.; 23. kevätk.; 30. kevätk.; 6. sulak.; 27. sulak.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+281BB0+-1+-1)
162. Sem’onov, P. Matkas : [kerdomus] / P’otr Sem’onov // [Oma Mua. - 2006. - 4. orask. (№ 17)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+0CCAEE+-1+-1) .
163. Sem’onov, P. Mihailan nuorus : Minun died’oin Mihail Sem’onovican mustoske : [kerdomus] / P’otr Sem’onov // [Oma Mua. - 2005. - 3. külmük.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+09ECCA+-1+-1)
164. Sem’onov, P. Puhtasjärven Maša : romuanu / P’otr Sem’onov ; худож. А. А. Максимов. - Petroskoi : Periodika, 2004.
165. Sem’onov, P. Puhtasjärven Maša [Звукозапись] / P’otr Sem’onov ; lugijat: Marija Dorofejeva (Luvut 1-4), Nina Barmina (Luvut 5-8), Lidija Jevsejeva (Luvut 9-13). - [Finland] : Karjalan Kielen Seura, [200-]. - 6 электрон. опт. дисков (CD-DA, 6 ч 43 мин 67 с) : [stereo].
166. Sem’onov, P. Ristizän lahju : Nuorusaijan tapahtumu : [kerdomus] / P’otr Sem’onov // [Oma Mua. - 2005. - 15. talvik.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+09F33E+-1+-1)
167. Sem’onov, P. Rodinjärvi : (vallitut kerdomukset) / P’otr Sem’onov. - Petroskoi : [б. и.], 2009.
168. Sem’onov, P. Ruadajat / P’otr Sem’onov. - Petroskoi : Folium, 1998.
169. Sem’onov, P. Vintouhku : [kerdomus] / P’otr Sem’onov // [Oma Mua. - 2010. - 9. kezäk.](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+24C417+-1+-1)
170. Sidorova, V. Talvimeččy ; Brihazet ollah vuotettavat : [runuo] / Vera Sidorova // [Oma Mua. - 2018. - 7. tuhuk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+5FF1C1+-1+-1).
171. Sinitskaja, N. In’aine : [рассказы] / Natalja Sinitskaja ; [худож. Анастасия Трифанова]. - 2-е изд. - Petroskoi : Periodika, 2012.
172. Tsvetajeva, M. Astut... : [runuo] / Marina Tsvetajeva ; karjalakse on kiändänyh Zinaida Dubinina // [Oma Mua. - 2014. - 18. kezäk. - S. 11](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+3BDA8A+-1+-1).
173. Tuttujeva, L. Pilline : ozutelmu / L’ubov’ Tuttujeva ; ozutelmas on käytetty Zinaida Dubininan karjalakse kiännettylöi suomelazii pajoloi // Kipinä. - 2010. - № 3. - S. 9-11.
174. Usova, A. Lyhyt sana "oza" / Anna Usova. - Petroskoi : Periodika, 2017.
175. Usova, A. Talven ilot : [runuo] / Anna Usova // Kipinä : Livvin kybenyt. - 2018. - № 2. - S. 2-3.
176. Veikki, V. Eloksen dorogat : vallitut runot / Vas'a Veikki ; художник Б. К. Кукшиев. - Petroskoi : Periodika, 2003.
177. Veikki, V. Loittoine loitto : [runot] / Vas'a Veikki ; [предисл. И. Семаковой ; ил. Л. В. Четвертная]. - Petroskoi : Periodika, 2016.
178. Veikki, V. Madoine ; Kiärbäine da hämähäkki : runuo lapsile / Vas'a Veikki // [Oma Mua. - 2012. - 28. kevätk. (№ 12)](http://library.karelia.ru/catalog/nlibr?BOOK_UP+001311+2C331C+-1+-1) .
179. Veikki, V. Runoloi : runoloi lapsile / Vas'a Veikki // Oma Mua. - 2007. - 25. pakkask. (№ 3) .
180. Veikki, V. Ken andoi kažile silmät da hännän : näütelmü / Vas’a Veikki ; [taidoilii Anastasia Trifanova]. - Petroskoi : Periodika, 2006.
181. Volkov, A. Pieni Dessoilu : runot, kiännökset / Aleksandr Volkov. - Petroskoi : [s. n.], 1997.
182. Volkov, A. Järvet Karjalan : vallitut runot / Aleksandr Volkov ; Alkul. A. Misin. - Petroskoi : Periodika, 2003.
183. Volkov, A. Raštavan tiähti : [сборник] / Aleksandr Volkov. - Petroskoi : КнигоГрад, 2013.
184. Volkov, A. Vellen süväin / Aleksandr Volkov ; Taitto N. Truhin ; Algusana A. Mišin. - Petroskoi : Periodika, 2001.
185. Volkov, A. Venehes : vallitut runot, kiännökset / Aleksandr Volkov ; [предисловие: Армас Мишин]. - Petroskoi : Periodika, 2008.
186. Zaitsev, N. Nägemizih, Tuulos : [kerdomus] / Nägemizih, Tuulos[kerdomus]Nikolai Zaitsev (Петрозаводск : Национальная библиотека Республики Карелия, 2019) . - Режим доступа: Электронная библиотека авторов Карелии, свободный. - В вып. дан. загл. и авт. на рус. яз.: До встречи, Тулокса : повесть на ливвик. наречии карел. яз. / Николай Петрович Зайцев. - Ориг. изд.: Nägemizih, Tuulos : kerdomus / Nikolai Zaitsev. Petroskoi : Periodika, 2018.
187. Zaitsev, N. Rakkahus suviyös : kerdomus / Nikolai Zaitsev // Taival, 2017 : almanakku / [toim.: Natalja Sinitskaja, Olga Melentjeva]. - 2017. - С. 95-98.
188. Антология современной национальной литературы Карелии [Текст : электронный ресурс] : на вепсском, карельском, финском и русском языках / сост. Н. В. Чикина. - Электрон. дан. (4432 файла : 237 Мб)-html (Петрозаводск : Национальная библиотека Республики Карелия, 2019) . - Систем. требования: IBM PC ; Интернет-браузер ; Flash Player. - Режим доступа: Электронная библиотека авторов Карелии, свободный. - Текст на собственно карельском наречии карельского языка, ливвиковском наречии карельского языка, вепсском, финском и русском языках. - Коротко об авторах на 455-460-й с. текста. - Изгот. на основе ориг. изд. с вых. дан.: Петрозаводск : Periodika, 2018.
189. Брендоев, В. Е. На родине : стихи / Vladimir Brendojev ; [перевод с карельского и послесловие О. Мишина]. - Petroskoi : Scandinavia, 2006.
190. Брендоев, В. Е. Нить жизни : [сборник стихов] / Владимир Брендоев, Зинаида Дубинина ; [пер. с карел.: Г. И. Чернобровкин, Г. М. Федулова] ; Олонецкая национальная библиотека, КРОО "Олонецкие карелы". - Петрозаводск : Verso, 2014.
191. Волков, А. Л. Слово о ливах : триптих / Александр Волков ; [пер.: Галина Леттиева и др.]. - 2-е издание, дополненное. - Петрозаводск : Periodika, 2018.
192. Карельские народные загадки : [сборник] / ответ. Ред.: В. П. Миронова ; ред. карел. текстов: Н. А. Пеллинен, Н. А. Синицкая ; [худож. С. П. Тервинская ; предисл.: Н. А. Лавонен]. - 3-е издание. - Петрозаводск : Periodika, 2019.
193. Мишина, О. Ф. Городская фамилия : рассказы и стихи для детей / Ольга Мишина ; [худож. Н. Трифанова]. - Петрозаводск : Карелия, 2008.
194. Моя земля : [сборник] / "Олонецкие карелы", карельская региональная общественная организация ; [предисл.: Галина Федулова]. - Петрозаводск : Verso, 2018.
195. Причет [Звукозапись] : сборник современой музыки Карелии / муз. концепция: Виктория Сергеенко ; звуковой мастеринг: Амбруаз Борэ ; дизайн, вёрстка: Владлена Громова ; пер. Ирина Иваненко [и др.]. - Петрозаводск : Фонд развития творческих индустрий и культурного туризма, 2010.
196. Современная литература народов России. Детская литература : антология / [Программа поддержки национальных литератур народов Российской Федерации ; худож.-орнаменталист Юлия Грешнова]. - Москва : Фонд социально-экономических и интеллектуальных программ : Объединенное гуманитарное издательство, 2017.

Приложение 2

Вариант № 4

**Примерный недельный учебный план основного общего  
образования (изучение родного языка наряду с преподаванием  
на русском языке)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Предметные области | Учебные  предметы  Классы | Количество часов в неделю | | | | | |
| V | VI | VII | VIII | IX | Всего |
|  | Обязательная часть |  | | | | | |
| Филология | Русский язык | 5 | 6 | 4 | 3 | 3 | 21 |
| Литература | 3 | 3 | 2 | 2 | 3 | 13 |
| Родной язык и литература | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 15 |
| Иностранный язык | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 15 |
| Математика и информатика | Математика | 5 | 5 |  |  |  | 10 |
| Алгебра |  |  | 3 | 3 | 3 | 9 |
| Геометрия |  |  | 2 | 2 | 2 | 6 |
| Информатика |  |  | 1 | 1 | 1 | 3 |
| Общественно-научные предметы | История России. Всеобщая история | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 10 |
| Обществознание |  | 1 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| География | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 8 |
| Естественнонаучные предметы | Физика |  |  | 2 | 2 | 3 | 7 |
| Химия |  |  |  | 2 | 2 | 4 |
| Биология | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 7 |
| Искусство | Музыка | 1 | 1 | 1 | 1 |  | 4 |
| Изобразительное искусство | 1 | 1 | 1 |  |  | 3 |
| Технология | Технология | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 9 |
| Физическая культура и основы безопасности жизнедеятельности | Основы безопасности жизнедеятельности |  |  |  | 1 | 1 | 2 |
| Физическая культура | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 15 |
| Итого | | 30 | 32 | 33 | 35 | 35 | 165 |
| Часть, формируемая участниками образовательных отношений | | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | 7 |
| Максимально допустимая недельная нагрузка | | 32 | 33 | 35 | 36 | 36 | 172 |